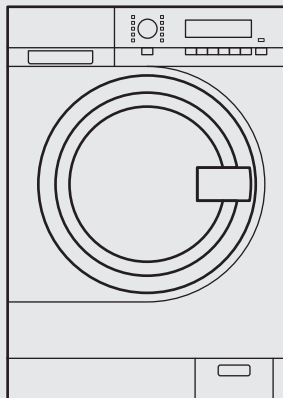


WE 170 P



HR	Upute za uporabu	Perilica rublja	2
SL	Navodila za uporabo	Pralni stroj	31



Electrolux

OPREZ: Prije uporabe uređaja
pročitajte upute.
Prijevod originalnih uputa.

POZOR: Pred uporabo naprave
preberite navodila.
Originalna navodila.

SADRŽAJ

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	3
2. OPIS PROIZVODA.....	7
3. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	9
4. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	9
5. PROGRAMI	12
6. PODACI O POTROŠNJI.....	14
7. OPCIJE.....	15
8. POSTAVKE.....	16
9. SVAKODNEVNA UPORABA.....	16
10. SAVJETI.....	20
11. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....	21
12. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	26
13. OTVARANJE VRATA U SLUČAJU NUŽDE.....	28
14. TEHNIČKI PODACI.....	29

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Domišljat i elegantan, projektiran je misleći na vas. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.


Dobrodošli u Electrolux.


BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.


Prilikom kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra, provjerite da su vam dostupni sljedeći podaci: Model, PNC, serijski broj.

Informacije možete pronaći na nazivnoj pločici.

 Prije korištenja uređaja pročitajte upute

 Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije

 Opće informacije i savjeti

 Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

1. ⚠ SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prije postavljanja i korištenja uređaja pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i slabijih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.
- Djeca mlađa od 3 godine trebaju se držati podalje ako nisu pod trajnim nadzorom.
- Ne puštajte djecu da se igraju s uređajem.
- Sva pakiranja držite izvan dohvata djece i odlažite ih na odgovarajući način.
- Deterdžente čuvajte izvan dohvata djece.
- Djecu i kućne ljubimce držite podalje od otvorenih vrata uređaja.
- Bez nadzora djeca ne smiju čistiti uređaj i provoditi održavanje koje izvršava korisnik.

1.2 Instalacija

- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Provjerite je li uređaj stabilan tijekom prijevoza.
- Pobrinite se da je uređaj isključen iz napajanja tijekom montaže, održavanja i popravaka i da se ne može ponovno uključiti prije završetka potrebnih radova.
- Skinite pakiranje i transportne vijke.
- Sačuvajte transportne vijke. Prilikom ponovnog premještanja uređaja, morat ćete blokirati bubanj.

- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Ovaj je uređaj namijenjen isključivo uporabi u zatvorenim prostorima.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Nemojte instalirati ili koristiti uređaj na mjestima na kojima postoji opasnost od smrzavanja ili na kojima je izložen vremenskim uvjetima (npr. izravna sunčeva svjetlost, vlažna i prašnja lokacija).
- Pobrinite se da se pri instalaciji u komercijalno/javnom okruženju poštuju sve zdravstvene i sigurnosne odredbe.
- Uređaj ne postavljajte na pomičnu platformu (npr. na brod).
- Provjerite je li pod u prostoriji gdje postavljate uređaj ravan, čvrst, otporan na toplinu i čist.
- Provjerite cirkulira li zrak između uređaja i poda.
- Ventilacijski otvor na dnu (ako postoji) ne smije biti prekriven tepihom.
- Prilagodite nožice kako biste osigurali dovoljno prostora između uređaja i tepiha.
- Uređaj ne postavljajte na mjesta gdje se vrata uređaja ne mogu do kraja otvoriti.
- Ispod uređaja ne stavljajte spremnik za prikupljanje vode koja možda curi. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar kako biste provjerili koji se pribor može upotrijebiti.

1.3 Spajanje na električnu mrežu

- Uređaj mora biti ispravno uzemljen. Proizvođač nije odgovoran za posljedice neprikladnog sustava uzemljenja.
- Uvijek koristite pravilno ugrađenu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.

- Provjerite podudaraju li se električni podaci na natpisnoj pločici s električnim napajanjem. Ako to nije slučaj, kontaktirajte električara.
- Ne koristite višeputne utikače i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvođač ili ovlaštenu servisni centar ili slična kvalificirana osoba mora ga zamijeniti kako bi se izbjegla opasnost.
- Utikač naponskoga kabela uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li pristup utikaču nakon postavljanja.
- Kabel napajanja ili utikač ne dodirujte vlažnim rukama.
- Ne povlačite za električni kabel da biste uređaj isključili iz strujne utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Samo za Ujedinjeno Kraljevstvo i Irsku: Uređaj ima električni utikač od 13 A. Ako je potrebno zamijeniti osigurač u utikaču, koristite osigurač od 13 A ASTA (BS1362).
- Ovaj je uređaj usklađen s direktivama EEZ-a.

1.4 Spajanje na dovod vode

- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Uređaj se treba priključiti na vodovodnu mrežu pomoću isporučenog novog kompleta cijevi. Stari komplet cijevi ne smije se ponovno upotrijebiti.
- Prije priključka na nove cijevi, cijevi koje dugo nisu korištene, nakon popravka ili instalacije novih uređaja (mjerila itd.), pustite da voda teče dok nije čista i bistra.
- Radni tlak vode (minimalni i maksimalni) mora biti između 0,5 bara (0,05 MPa) i 8 bara (0,8 MPa).
- Provjerite da nema vidljivih curenja tijekom i nakon prve uporabe uređaja.

1.5 Koristite

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.

- Pridržavajte se sigurnosnih uputa na ambalaži deterdženta.
- Poštujte ograničenja za maksimalnu količinu punjenja 8 kg (pogledajte poglavlje "Tablice programa").
- Zapaljive predmete ili vlažne predmete sa zapaljivim sredstvima ne stavljajte u uređaj, pored ili na njega.
- Provjerite jeste li iz rublja uklonili sve metalne predmete.
- Ne dodirujte staklo na vratima dok program traje. Staklo može biti vruće.

1.6 Održavanje i čišćenje

- Prije održavanja, isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice napajanja.
- Za čišćenje uređaja ne koristite prskanje vodom i parom.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite isključivo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

1.7 Unutarnje svjetlo



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede.

- Vidljivo LED zračenje, ne gledajte izravno u žaruljicu.
- Vrsta žarulje ili halogeno svjetlo koje se koristi u ovom uređaju namijenjeno je samo za kućanske uređaje. Ne koristite ga za kućno osvjetljenje.
- Za zamjenu unutarnje žaruljice obratite se ovlaštenom servisu.

1.8 Servisiranje

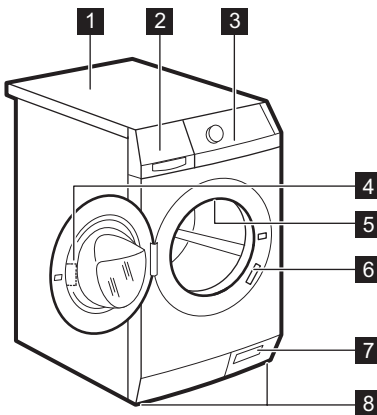
- Samo se originalnim rezervnim dijelovima mogu osigurati sigurnosni standardi uređaja.
- Jamstvo pokriva isključivo popravke koje izvrši odobreni servis tvrtke Electrolux.

1.9 Odlaganje

- Uređaj isključite iz električnog napajanja i iz vodovodnog sustava.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje djece ili kućnih ljubimaca u bubnju.

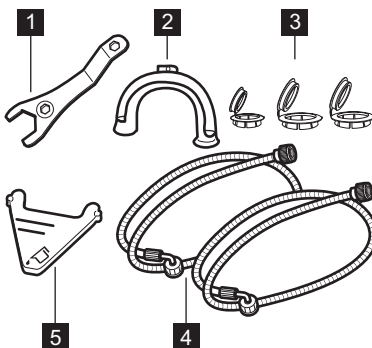
2. OPIS PROIZVODA

2.1 Pregled uređaja



- 1 Radna ploča
- 2 Spremnik za deterdžent
- 3 Upravljačka ploča
- 4 Ručica na vratima
- 5 Unutarnje svjetlo
- 6 Natpisna pločica
- 7 Filter pumpe za odvod i otvaranje vrata u slučaju nužde
- 8 Nožica za niveliranje uređaja

2.2 Dodatna oprema

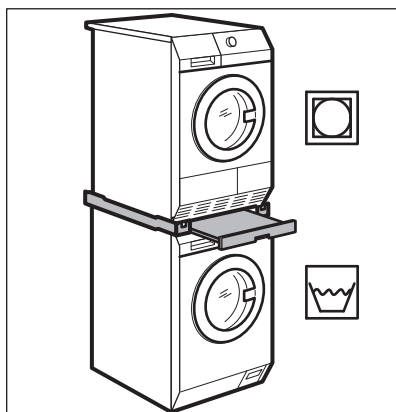


- 1 **Ključ**
Za odvijanje transportnih vijaka.
- 2 **Plastična vodilica za crijevo**
Za spajanje crijeva za odvod vode na rub slivnika.
- 3 **Plastični čepovi**
Za zatvaranje rupa na stražnjoj strani uređaja nakon vađenja transportnih vijaka.
- 4 **Dovodne cijevi**
Za priključenje uređaja na slavinu s hladnom i toplom vodom: crijevo s plavim čepom za hladnu vodu i crijevo s crvenim čepom za vruću vodu.
- 5 **Krilce za tekući deterdžent:**
Za usporavanje protoka tekućeg deterdženta.

2.3 Dostupan kod vašeg ovlaštenog distributera

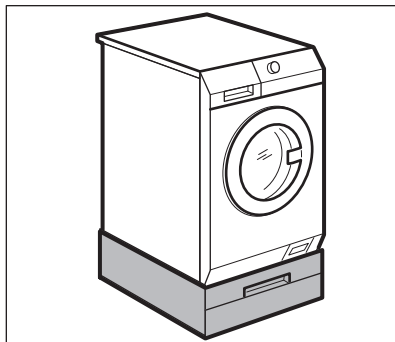
- i** Samo odgovarajući pribor kojeg je odobrio Electrolux osigurava sigurnosne standarde ovog uređaja. Ako se koriste neodobreni dijelovi, svi jamstveni zahtjevi biti će nevažeći.

Komplet za spajanje



- i** Komplet za okomito postavljanje smije se koristiti isključivo sa sušilicama specificiranim u letku. Pogledajte priloženi letak. Pažljivo pročitajte upute isporučene s opremom.

Postolje s ladicom

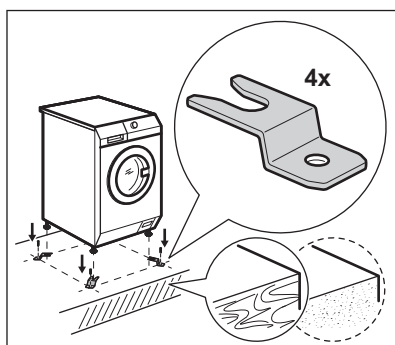


Za postavljanje uređaja na većoj visini što vam olakšava umetanje i vađenje rublja.

Ladica se može koristiti za spremanje rublja kao što su: ručnici, proizvodi za čišćenje i više toga.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s opremom.

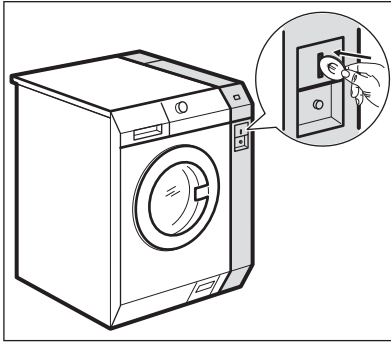
Komplet za sidrenje



Ako uređaj instalirate na betonsku površinu, pazite da naručite pravi komplet za sidrenje.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s opremom.

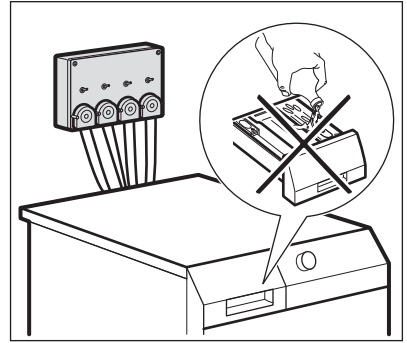
Uređaj na kovanice



Ako je uređaj postavljen na javnom mjestu, može se povezati s uređajem na kovanice.

Pažljivo pročitajte upute isporučene s opremom.

Vanjski dispenser za deterđent



Tekuci se deterđent može napuniti automatski iz vanjskog dispenserera.

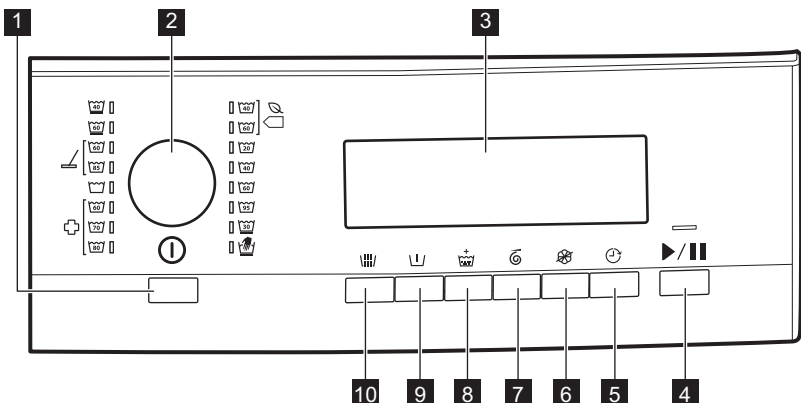
Pažljivo pročitajte upute isporučene s opremom.

3. PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Pobrinite se da su svi tranzitni vijci uklonjeni.
2. Pobrinite se da su dostupni spojevi na vodu i struju.
3. Stavite malu količinu deterđenta u pretinac za fazu pranja.
4. Odaberite i pokrenite program za pamučno rublje na najvišoj temperaturi bez rublja. Na taj ćete način ukloniti moguću preostalu prljavštinu s bubnja i kade.








4. UPRAVLJAČKA PLOČA

4.1 Opis upravljačke ploče

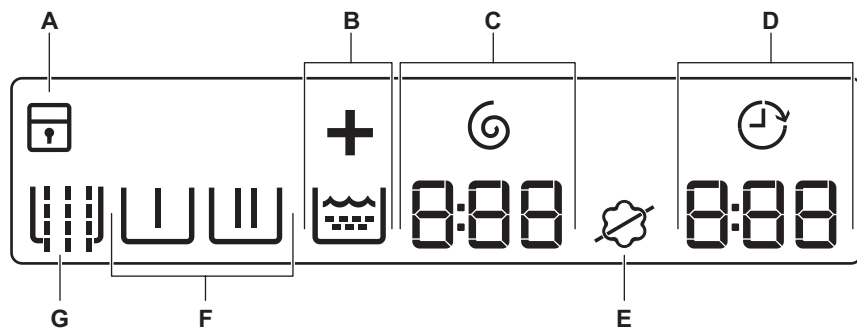


1 Auto Off tipka ①






2 Programator










- 3** Zaslon
- 4** Start/pauza tipka 
- 5** Odgodi početak tipka 
- 6** Bez omekšivača tipka 
- 7** Vrijeme vrtnje tipka 
- 8** Dodatno ispiranje tipka 
- 9** Pretpranje tipka 
- 10** Predispiranje tipka 

4.2 Opis













Na zaslonu se prikazuje:




A		Aktivirana je roditeljska blokada.
		Blokada za zaštitu djece se isključuje.
B		Simbol Dodatno ispiranje.  je simbol koji označava fazu ispiranja, a + svijetli kad je odabrano Dodatno ispiranje.
C		Vrijeme vrtnje indikator i simbol. Brojka označava minute i sekunde.

		Indikator Odgodi početak.
	8:88	
		Vrijeme programa Kad program započne, trajanje programa smanjuje se u koracima od 1 minute. Brojka označava sate i minute.
	1:25	
		Odgodi početak Kad pritisnete tipku za odgodu početka, na zaslonu se prikazuje vrijeme odgode početka
D	2h	
		Kodovi alarma Ako dođe do kvara uređaja, zaslon prikazuje šifre alarma. Pogledajte "Rješavanje problema".
	E20	
		Zaslon ovu poruku prikazuje na nekoliko sekundi kada:
	E r r	<ul style="list-style-type: none"> • ne možete postaviti funkciju s programom pranja • pokušavate promijeniti program pranja dok je uređaj u radu.
		Kad je program pranja završen.
		
		Simbol za omekšivač: uređaj ne puni uredno omekšivač.
E		
		Bez omekšivača simbol: uređaj ne puni omekšivač.
	Simboli faza	
	Kada je postavljen program, uključuju se svi simboli faza koji se odnose na program.	
	Kada program započne, trepće simbol faze koja se trenutno izvodi.	
	Kad je faza dovršena, simbol neprekidno svijetli.	
F		Pretpranje faza
		Faza pranja
		Faza ispiranja
		Faza centrifuge
G		Predispiranje simbol

5. PROGRAMI

5.1 Tablica programa


Program Raspon tempera- ture 1)	Maksimal- na količina punjenja 2) Maksimal- na brzina centrifuge Vrijeme vrtnje	Opis programa (Vrsta punjenja i stupanj zaprljanosti)
 Eco ³⁾ 40	4 kg 1400 o/min. 540 sekundi - 5 sekundi	Bijeli i šareni pamuk postojećih boja. Normalno prljavo. Smanjuje se potrošnja energije i produžuje se vrijeme pranja.
 Eco ³⁾ 60	8 kg 1400 o/min. 540 sekundi - 5 sekundi	Bijeli i šareni pamuk postojećih boja. Normalno prljavo. Smanjuje se potrošnja energije i produžuje se vrijeme pranja.
Uobičajeni 	8 kg 1400 o/min. 360 sekundi - 5 sekundi	Bijeli pamuk Normalno i lagano zaprljanje. ⁴⁾
Uobičajeni 	8 kg 1400 o/min. 360 sekundi - 5 sekundi	Pamuk u boji Normalno i lagano zaprljanje. ⁵⁾
Osjetljivo 	4 kg 1200 o/min. 120 sekundi - 5 sekundi	Osjetljive tkanine poput akrila, viskoze, predmeti od poliester. Normalno prljavo.
 Ručno pranje 	2 kg 1200 120 sekundi - 5 sekundi	Vuneni predmeti perivi u perilici, vuneni predmeti koji se peru ručno i osjetljive tkanine sa simbolom "ručno pranje". ⁶⁾
Sintetika 	4 kg 1200 120 sekundi - 5 sekundi	Predmeti od sintetike ili miješanih tkanina. Normalno prljavo.
 Krpa 	8 kg 1400 o/min. 240 sekundi - 5 sekundi	Program za krpe, radnu odjeću i poseban program za mikrofibru. Program provodi automatsku fazu pred-ispiranja.

Program Raspon tempera- ture 1)	Maksimal- na količina punjenja 2) Maksimal- na brzina centrifuge Vrijeme vrtnje	Opis programa (Vrsta punjenja i stupanj zaprljanosti)
 Ispiranja	8 kg 1400 o/min. 360 sekundi - 5 sekundi	Za ispiranje i centrifugiranje rublja. Sve tkanine osim vunelih i osjetljivih tkanina. Brzinu centrifuge smanjite u skladu s vrstom punjenja.
 Dezinfekcija 	8 kg 1400 o/min. 360 sekundi - 5 sekundi	Ovaj program uklanja grinje i slične mikroorganizme. Program provodi automatsku fazu pred-ispiranja.

1) Ako je spojena, vruća se voda puni samo u programu Eco, Uobičajeni, Sintetika, Krpa i Dezinfekcija kad je postavljena temperatura 40°C ili viša.

2) Za optimalan rezultat je preporučeno maksimalno opterećenje za svaki program.

3) **Standardni programi za potrošnju energije s energetske oznake.** U skladu s odredbom 1061/2010, ovi programi predstavljaju "Standardni program za pranje pamuka na 60°C" i "Standardni program za pranje pamuka na 40°C". To su najučinkovitiji programi u pogledu kombinacije potrošnje vode i energije za pranje normalno prljavog pamučnog rublja.

 Temperatura vode u određenoj fazi pranja može se razlikovati od deklarirane temperature odabranog programa.

4) Treba koristiti deterdžent s izbjeljivačem.

5) Treba koristiti deterdžent bez izbjeljivača.

6) Tijekom ovog ciklusa bubanj se polako okreće kako bi se osiguralo nježno pranje. Može izgledati kao da se bubanj ne okreće ili da se ne okreće ispravno.

Kompatibilnost opcija programa

Faze						
Uobičajeni	■	■	■	■	■	■
Osjetljivo 30°C	■	■	■	■	■	■
Ručno pranje	■			■	■	■
Sintetika 40°-60°C	■	■	■	■	■	■
Krpa	■ 1)		■	■	■	■
Ispiranja			■	■		■

Faze						
Dezinfekcija	■	■ 1)	■	■	■	■

1) Ta opcija automatski se provodi i ne može se ukloniti iz programa.

6. PODACI O POTROŠNJI



UPOZORENJE!

Najviša dozvoljena temperatura vode je 55 °C.



Podaci u ovoj tablici približni su. Razne okolnosti mogu utjecati na podatke: količina i vrsta rublja, temperatura vode i okoline.



Na početku programa zaslon prikazuje trajanje programa za maksimalno punjenje. Tijekom faze pranja automatski se izračunava trajanje programa i može se značajno skratiti ako je punjenje manje od maksimalne količine (npr. pamuk na 60 °C, maksimalno punjenje 8 kg, trajanje programa prelazi 2 sata; stvarno punjenje 1 kg, trajanje programa bit će kraće od 1 sata). Kada program izračunava stvarno trajanje programa točka na zaslonu trepti.

Programi	Količina rublja (kg)	Dovod vode	Potrošnja električne energije (kWh)	Potrošnja vode (u litrama)	Približno trajanje programa (u minutama)	Preostala vlaga (%) ¹⁾
Uobičajeni 60 °C	8	Hladno i vruće	0,60	62	70	49
Uobičajeni 40 °C	8	Hladno i vruće	0,20	62	63	49
Sintetika 40 °C	4	Hladno i vruće	0,08	31	55	35
Osjetljivo 30 °C	4	Hladno	0,20	49	47	35
Ručno pranje 40 °C	2	Hladno	0,33	48	45	30
Standardni programi za pamuk						

Programi	Količina rublja (kg)	Dovod vode	Potrošnja električne energije (kWh)	Potrošnja vode (u litrama)	Približno trajanje programa (u minutama)	Preostala vlaga (%) ¹⁾
Standardni program za pamuk na 60°C	8	Hladno	0,82	53	207	49
Standardni program za pamuk na 60°C	4	Hladno	0,64	40	163	49
Standardni program za pamuk na 40°C	4	Hladno	0,45	40	162	49

¹⁾ Po završetku faze centrifuge.


Isključeno stanje (W)	Način rada Stanje pripravnosti (W)
0,05	0,05

Podaci navedeni u gornjoj tablici u skladu su s odredbom komisije EU 1015/2010 za primjenu direktive 2009/125/EZ.

7. OPCIJE

7.1 Predispiranje

Pritisnite ovaj gumb kako biste dodali fazu pretpranja bez deterđenta prije pranja.

Uključuje se odgovarajući indikator .

7.2 Pretpranje

Pomoću ove opcije možete programu pranja dodati fazu pretpranja.

Koristite ovu opciju za jako zaprljano rublje.


Kada postavite ovu opciju, trajanje programa se produžuje.

Uključuje se odgovarajući indikator .

7.3 Dodatno ispiranje


Pomoću ove opcije možete programu pranja dodati nekoliko ispiranja.

Ovu opciju koristite za osobe koje su alergične na deterđente i u područjima s mekom vodom.

Uključuje se odgovarajući indikator .

7.4 Vrijeme vrtnje

Pritiskom na ovu tipku možete smanjiti vrijeme centrifuge. Kad ste dostigli minimalno vrijeme (5 sekundi), ponovno se pokreće od maksimalnog vremena.

Uključuje se odgovarajući indikator .

7.5 Bez omekšivača

Pritisnite ovaj gumb kako biste isključili punjenje omekšivača.

Uključuje se odgovarajući indikator .

Ako ponovno pritisnete gumb, omekšivač se normalno puni.

Uključuje se odgovarajući indikator .

7.6 Odgodi početak

Pomoću ove opcije možete odgoditi početak programa u rasponu od 30 minuta do 70 sati.

8. POSTAVKE

8.1 Zvučni signali

Zvučni signali oglašavaju se kada je:

- Uključite uređaj.
- Odabirete program.
- Isključite uređaj.
- Pritisnete neku od tipki.
- Program pranja je završen.
- Došlo je do kvara u uređaju.

Za **uključivanje/isključivanje** zvučnih signala, na 6 sekundi istovremeno

pritisnite tipku  i .




Ako isključite zvučne signale, oni će nastaviti s radom ako dođe do kvara uređaja.


8.2 Osigurano

Pomoću ove opcije možete spriječiti da se djeca igraju s upravljačkom pločom.

- Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije istovremeno pritisnite  i  sve dok se indikator ne prikaže na zaslonu:

Na zaslonu se prikazuje odgovarajući indikator .

– : Uključena roditeljska zaštita.

– : Isključena roditeljska blokada

Ovu opciju možete uključiti:




- Nakon pritiska Start/pauza: opcije i programator su blokirani.
- Prije pritiska na tipku Start/pauza: uređaj ne može započeti s radom.



Ako je uređaj spojen na stroj koji radi na kovanice, blokada za zaštitu djece se aktivira 5 minuta nakon početka programa.

8.3 Trajno uključena funkcija dodatnog ispiranja

Ovom funkcijom možete trajno uključiti dodatno ispiranje kada podesite novi program.

- Za **uključivanje/isključivanje** ove opcije istovremeno pritisnite  i  + sve dok se indikator  ne **uključí/isključí**.

9. SVAKODNEVNA UPORABA



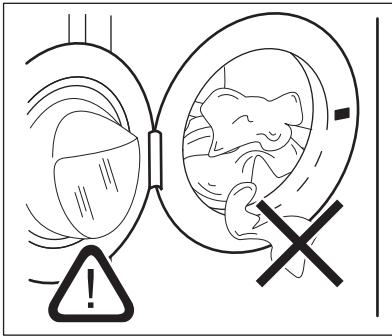
UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

9.1 Umetanje rublja

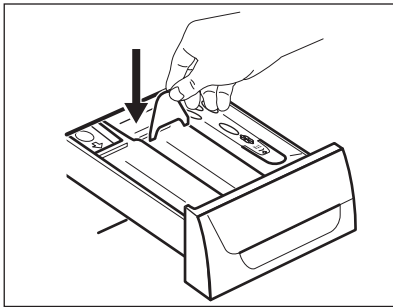
1. Povucite ručicu vrata za otvaranje vrata uređaja.
2. Buban napunite rubljem umećući jedan po jedan komad.
3. Protresite rublje prije stavljanja u uređaj.

- Pripazite da bubanj ne pretrpate rubljem.
4. Zatvorite vrata uređaja.

**OPREZ!**

Provjerite da između brtve i vrata nema rublja. Postoji opasnost od curenja vode ili oštećenja rublja.

9.2 Instalacija pomičnog poklopca za tekući deterdžent




9.4 Odjeljci za deterdžent

**OPREZ!**

Koristite isključivo posebne deterdžente za perilice rublja.

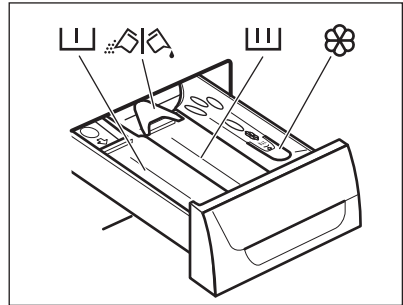


Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju deterdženta.

- Otvorite spremnik za deterdžent.
- Instalirajte pomični poklopac za tekući deterdžent u odjeljak .

9.3 Punjenje deterdženta i dodatka

1. Izmjerite količinu sredstva za pranje i omekšivača.
2. Stavite deterdžent i omekšivač u odjeljke.
3. Pažljivo zatvorite spremnik za deterdžent



Spremnik za deterdžent za fazu pretpranja.



Spremnik za deterdžent za fazu pranja.

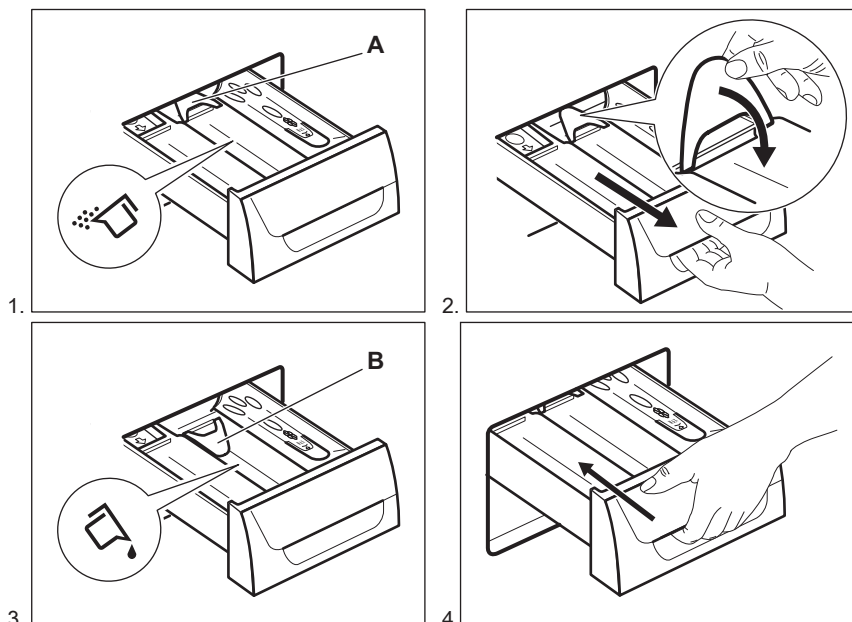


Pretinac za tekuće dodatke (omekšivač rublja, štirka).



Pretinac za prašak ili tekući deterdžent.

9.5 Tekući deterdžent ili deterdžent u prahu




- 1. Položaj **A** za deterdžent u prahu (tvornička postavka).
- Položaj **B** za tekući deterdžent.



Kada upotrebljavate tekući deterdžent:

- Ne koristite želatinozne ili guste tekuće deterdžente.
- Ne stavlajte više od oznake maksimalne razine.
- Ne postavljajte fazu pretpranja.
- Ne postavljajte funkciju odgode početka.

9.6 Uključivanje uređaja

Pritisnite tipku  kako biste uključili uređaj. Oglašava se melodija (ako je aktivirana).

9.7 Odabir programa

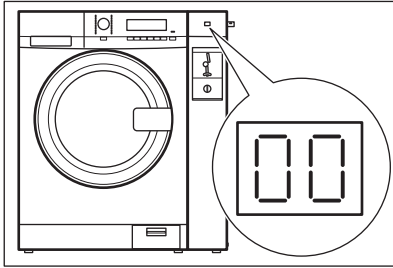
1. Okrenite programator i postavite program:
2. Po potrebi promijenite brzinu centrifuge i dodajte dostupne opcije.

- Uključuje se odgovarajući indikator programa. Oglašava se melodija (ako je aktivirana).
- Indikator tipke Start/pauza bljeska.
- Zaslone prikazuje trajanje programa i indikatore faza programa.

Kada uključite opciju, uključuje se indikator postavljene opcije.

- i** Ako ste postavili neku pogrešnu opciju, na zaslonu se prikazuje poruka **E r r**.

9.8 Uređaj na kovanice



Umetnite točan iznos kovanica. Kad ubacujete kovanice, zaslon na mjeracu kovanica odbrojava do "00" (zatim prikazuje **- -** ili **00**) i uređaj je spreman za pokretanje.

Pritisnite gumb Start/pauza za pokretanje uređaja.

- i** Zaslon prikazuje poruku **E r r** ako ciklus pranja još nije plaćen.

9.9 Pokretanje programa bez odgode početka

Pritisnite Start/pauza.

- Indikator Start/pauza prestaje bljeskati i ostaje uključen.
- Na zaslonu počinje bljeskati indikator za fazu rada.
- Program započinje rad i vrata se zaključavaju.
- Odvodna pumpa može kratko vrijeme raditi kada se uređaj puni vodom.

- i** Nakon približno 15 minuta od početka programa:
- Uređaj automatski podešava trajanje programa prema količini punjenja.
 - Na zaslonu se prikazuje novo vrijeme.


9.10 Pokretanje programa s odgodom početka

1. Pritisćite Odgodi početak sve dok se na zaslonu ne prikaže vrijeme odgođenog početka koje želite postaviti.

Na zaslonu se uključuje odgovarajući indikator .


2. Pritisnite Start/pauza:
 - Uređaj počinje s odbrojanjem.
 - Kad odbrojanje završi, program se automatski pokreće.

- i** Postavljenu odgodu početka možete poništiti ili promijeniti prije nego što pritisnete Start/pauza. Za poništavanje odgode početka:

- Za uključivanje pauze na uređaju pritisnite Start/pauza.
- Pritisćite Odgodi početak sve dok se na zaslonu ne prikaže .
- Ponovno pritisnite Start/pauza za trenutno pokretanje programa.

9.11 Poništavanje odgode početka


Za poništavanje odgode početka:

1. Za uključivanje pauze na uređaju pritisnite tipku Start/pauza. Treperi odgovarajući indikator.
2. Pritisćite tipku Odgodi početak dok zaslon ne prikazuje .
3. Za pokretanje programa odmah, pritisnite tipku Start/pauza.


9.12 Prekidanje programa i mijenjanje opcija


Samo neke opcije možete promijeniti prije nego se izvedu.


1. Pritisnite Start/pauza. Indikator bljeska.
2. Promijenite opcije.
3. Ponovno pritisnite Start/pauza. Program se nastavlja.

-  Ako je uređaj spojen na stroj koji radi na kovanice, možete prekinuti program samo u roku od 5 minuta nakon početka programa. Nakon toga se aktivira blokada za zaštitu djece.

9.13 Poništavanje programa u tijeku

1. Na nekoliko sekundi pritisnite tipku  za poništavanje programa i isključivanje uređaja.
2. Ponovno pritisnite istu tipku za uključivanje uređaja. Sada možete odabrati novi program pranja.

-  Prije pokretanja novog programa, uređaj može ispuštati vodu. U tom slučaju, provjerite da je deterdžent još uvijek u odjeljku za deterdžent, a ako nije ponovno napunite deterdžent.

-  Ako je uređaj spojen na stroj koji radi na kovanice, možete otkazati program samo u roku od 5 minuta nakon početka programa. Nakon toga se aktivira blokada za zaštitu djece.

9.14 Po završetku programa

- Uređaj se automatski zaustavlja.

10. SAVJETI





UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

10.1 Punjenje rublja


- Rublje razdijelite na: bijelo, obojeno, sintetičko, osjetljivo i vunu.
- Pridržavajte se uputa za pranje na etiketama za njegu rublja.
- Bijele i obojene komade odjeće nemojte prati zajedno.
- Neki obojeni komadi odjeće mogu pustiti boju prilikom prvog pranja.

- Oglašava se melodija (ako je aktivirana).
- Na zaslonu se uključuje .
- Indikator tipke Start/pauza isključuje se.
- Vrata se otključavaju.
- Možete otvoriti vrata.
- Izvadite rublje iz uređaja. Provjerite je li bubanj prazan.
- Zatvorite slavinu.
- Pritisnite na nekoliko sekundi tipku  kako biste uređaj isključili.
- Vrata ostavite odškrinuta kako biste spriječili stvaranje plijesni i nastanak neugodnih mirisa.


9.15 Opcija AUTO ISKLJ

Opcija AUTO ISKLJ automatski isključuje uređaj kako bi se smanjila potrošnja energije kada:

- Uređaj ne koristite 5 minuta prije nego što pritisnete Start/pauza.

Pritisnite tipku  za ponovno uključivanje uređaja.

- 5 minuta nakon završetka programa pranja.

Pritisnite tipku  za ponovno uključivanje uređaja.

Na zaslonu se prikazuje vrijeme završetka zadnjeg postavljenog programa pranja.

Okrenite programator kako biste odabrali novi ciklus.

Preporučujemo vam da ih prvi put perete odvojeno.

- Zakopčajte jastučnice, zatvorite patentne zatvarače, kukice i dugmad. Zavežite pojaseve.
- Ispraznite džepove i razvijte složene komade odjeće.
- Tkanine s više slojeva, vunu i odjeću s oslikanim ilustracijama okrenite na krivu stranu.
- Uklonite tvrdokorne mrlje.
- Tvrdokorne mrlje perite posebnim deterdžentom.

- Budite pažljivi sa zavjesama. Uklonite kukice i zavjesu stavite u vreću za pranje ili u jastučnicu.
- Ne perite rublje bez rubova ili s poderotinama. Za pranje malih i/ili osjetljivih predmeta (npr. grudnjaka sa žicom, remena, najlonki, itd.) upotrebljavajte vrećice za pranje.
- Vrlo malo punjenje može uzrokovati probleme s uravnoteženjem prilikom centrifugiranja. Ako se to dogodi, ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja.
- Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju ovih proizvoda.
- Koristite ispravne proizvode za vrstu i boju rublja, temperaturu programa i razinu uprljanosti.
- Ako vaš uređaj nema spremnik deterdženta s jezičcem, tekući deterdžent dodajte korištenjem loptice za doziranje (isporučuje je proizvođač deterdženta).

10.2 Tvrđokorne mrlje

Za neke mrlje voda i deterdžent nisu dovoljni.

Preporučujemo da te mrlje tretirate prije nego predmete stavite u uređaj.

U prodaji su dostupna specijalna sredstva za odstranjivanje mrlja. Koristite specijalno sredstvo koje je prikladno za vrstu mrlje i tkanine.

10.3 Deterdženti i dodaci

- Upotrebljavajte isključivo deterdžente i dodatke izrađene za perilice rublja:
 - deterdžente u prahu za sve vrste tkanina,
 - deterdžente u prahu za osjetljive (maks. temperatura 40 °C) i vunene tkanine,
 - tekuće deterdžente, po mogućnosti za programe pranja na nižim temperaturama (maks. 60 °C) za sve vrste tkanina ili posebne samo za vunene tkanine.
- Ne miješajte različite vrste deterdženata.
- Ne koristite više od propisane količine sredstva za pranje kako biste pomogli u očuvanju okoliša.

10.4 Savjeti za očuvanje okoliša

- Za pranje normalno uprljanog rublja odaberite program bez predpranja.
- Program pranja uvijek pokrenite s maksimalnom dozvoljenom količinom rublja.
- Ako je potrebno, koristite sredstvo za odstranjivanje mrlja kada perete na nižim temperaturama.
- Kako biste koristili ispravnu količinu deterdženta, provjerite tvrdoću vode u vašem sustavu. Pogledajte "Tvrdoća vode".

10.5 Tvrdoća vode

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje omeškivača vode za perilice rublja. U područjima gdje je voda meka nije potrebno koristiti omeškivače za vodu.

Kako biste saznali tvrdoću vode u svom području, kontaktirajte vodoopskrbno poduzeće.

Upotrebljavajte odgovarajuću količinu omeškivača vode. Pridržavajte se uputa na pakiranju proizvoda.

11. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

11.1 Vanjsko čišćenje

Uređaj čistite samo sapunom i toplom vodom. Potpuno osušite sve površine.

**OPREZ!**

Ne koristite alkohol, otapala ili kemijske proizvode.

11.2 Uklanjanje kamenca

Ako je tvrdoća vode na vašem području visoka ili umjerena, preporučujemo korištenje proizvoda za uklanjanje kamenca za perilice rublja.

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili nastanak kamenca i hrđe.

Za uklanjanje čestica hrđe upotrebljavajte samo posebne proizvode za perilice rublja. Prilikom uklanjanja kamenca, nemojte stavljati rublje u bubanj.



Uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju proizvoda.

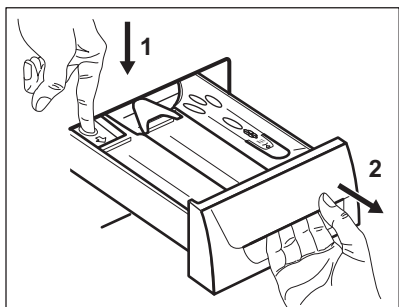
11.3 Pranje radi održavanja

Korištenjem programa s niskim temperaturama pranja, moguće je da nešto deterdženta ostane u bubnju. Redovito provodite pranje radi održavanja. To možete učiniti na sljedeći način:

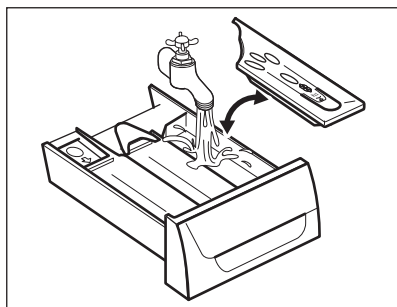
- Potpuno ispraznite bubanj.

11.6 Čišćenje spremnika za deterdžent

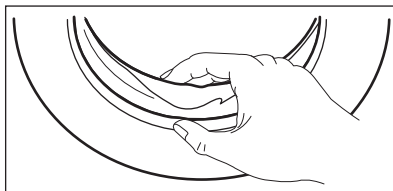
1.



2.



- Odaberite program za pranje pamuka s najvišom temperaturom i malom količinom deterdženta.

11.4 Brtva na vratima

Redovito provjeravajte brtvu i uklonite sve predmete iz unutarnjeg dijela.

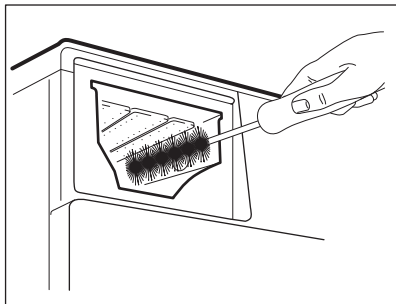
11.5 Čišćenje bubnja

Redovito provjeravajte bubanj kako biste spriječili nastanak kamenca i hrđe. Koristite isključivo posebne proizvode za uklanjanje čestica hrđe iz bubnja.

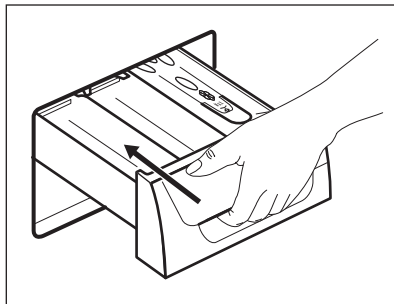
Preporučujemo vam da:

1. Očistite bubanj s posebnim proizvodom za nehrđajući čelik.
2. Pokrenite program za pamuk s maksimalnom temperaturom i malom količinom deterdženta.

3.



4.



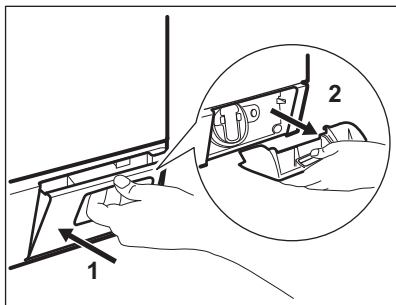
11.7 Čišćenje odvodnog filtra



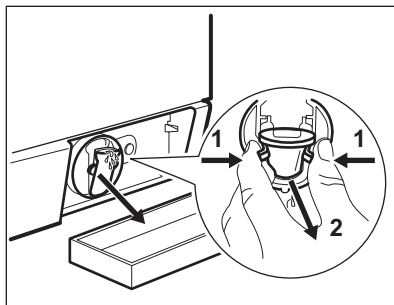
UPOZORENJE!

Ne čistite ispusni filtar ako je voda u uređaju vruća.

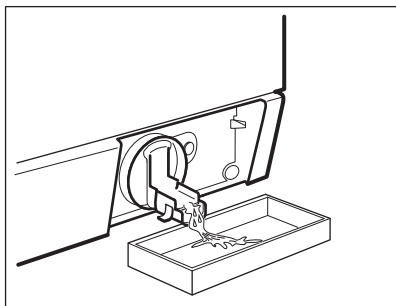
1.



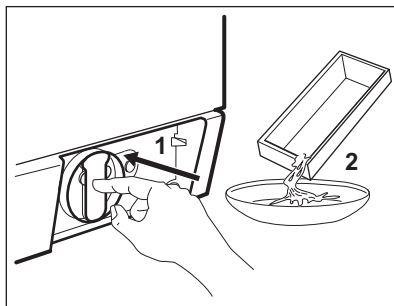
2.



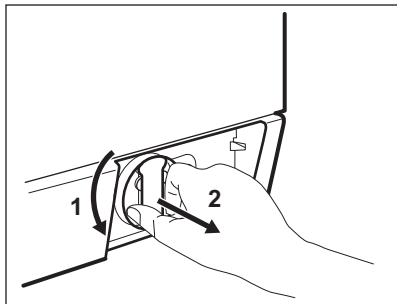
3.



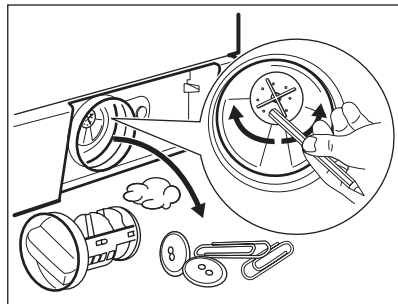
4.



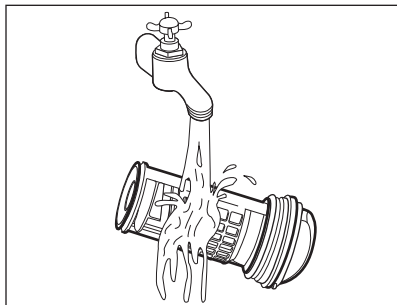
5.



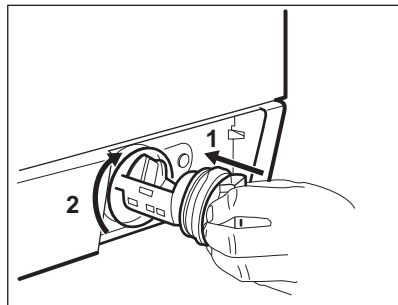
6.



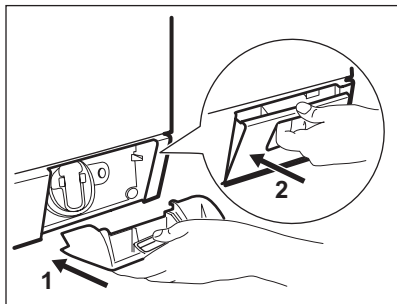
7.



8.



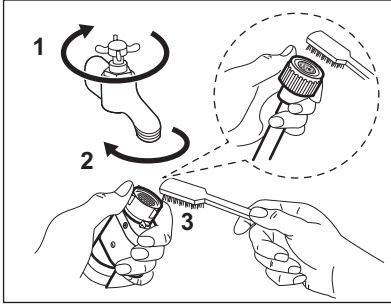
9.



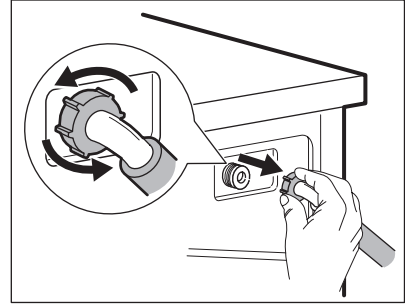
11.8 Čišćenje filtra crijeva za dovod vode i filtra ventila

Redovito čistite ulazna crijeva (i za vruću i za hladnu vodu) i oba filtra ventila.

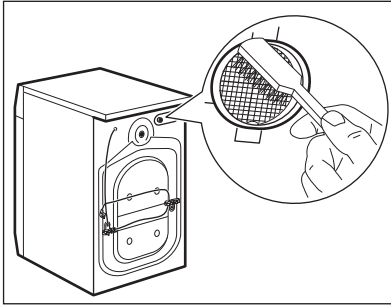
1.



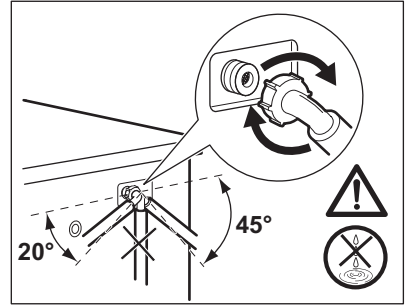
2.



3.



4.



11.9 Izbacivanje vode u nuždi

Zbog kvara uređaj ne može izbaciti vodu.

Ako se ovo dogodi, provedite korake (1) do (9) iz poglavlja 'Čišćenje ispusnog filtra'. Po potrebi očistite pumpu.

Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate aktivirati sustav za izbacivanje vode:

1. Kada ispuštate vodu primjenom postupka za ispuštanje vode u nuždi, morate aktivirati sustav za izbacivanje vode: Ulijte 2 litre u odjeljak za glavno pranje u spremniku za deterdžent.
2. Pokretanje programa za izbacivanje vode

11.10 Sprječavanje stvaranja inja

Ako se uređaj postavi u području u kojem temperatura može pasti ispod 0° C,

ispraznite preostalu vodu iz crijeva za dovod vode i pumpe za izbacivanje vode.

1. Utičač izvucite iz utičnice električne mreže.
2. Zatvorite slavinu.
3. Oba kraja crijeva za dovod vode stavite u posudu i pustite da voda isteče iz crijeva.
4. Ispraznite odvodnu pumpu. Pogledajte postupak za izbacivanje vode u nuždi.
5. Kad se odvodna pumpa isprazni, ponovno postavite crijevo za dovod vode.



UPOZORENJE!

Prije ponovne uporabe uređaja, provjerite da je temperatura veća od 0° C. Proizvođač nije odgovoran za oštećenja uzrokovana niskim temperaturama.

12. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Uvod

Uređaj se ne pokreće ili se zaustavlja tijekom rada.

Najprije pokušajte pronaći rješenje problema (pogledajte tablicu). Ako ne uspijete, kontaktirajte servisni centar.

Uz neke se probleme oglašava zvučni signal i zaslon prikazuje šifru alarma:

- **E10** - Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.
- **E20** - Uređaj ne izbacuje vodu.
- **E40** - Vrata uređaja su otvorena ili nisu ispravno zatvorena. Provjerite vrata!
- **E90** - Napajanje je nestabilno. Pričekajte dok se napajanje ne stabilizira.

- **E91** - Nema komunikacije između elektroničkih elemenata uređaja. Isključite i ponovno uključite.
- **EFO** - Prevelika količina deterdženta.
- **E90** -
 - Prvo provjerite električni spoj.
 - Nema komunikacije sa strojem koji radi na kovanice ili stroj ne radi. Prvo provjerite vezu između mjerača kovanica i uređaja, ako se problem ne otkloni, obratite se Ovlaštenom servisnom centru.
 - Nema komunikacije s vanjskim dispensorom za deterdžent. Prvo provjerite vezu između dispenzera za deterdžent i uređaja, ako se problem ne otkloni, obratite se Ovlaštenom servisnom centru.



UPOZORENJE!

Prije provjere isključite uređaj.

12.2 Moguće greške

Problem	Moguće rješenje
Program ne započinje s radom.	Provjerite je li kabel glavnog napajanja uključen u utičnicu.
	Provjerite jesi li vrata uređaja zatvorena.
	Provjerite da u kutiji s osiguračima nema oštećenog osigurača.
	Provjerite je li pritisnuta tipka Start/Pauza.
	Ako je postavljena odgoda početka, poništite postavku ili pričekajte završetak odbrojavanja.
Uređaj se ne puni vodom na ispravan način.	Ako je uključena, isključite funkciju roditeljske zaštite.
	Provjerite je li slavina otvorena.
	Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Ovu informaciju potražite kod lokalnog distributera vode.
	Provjerite da slavina nije začepljena.

Problem	Moguće rješenje
	Provjerite da filtri crijeva za dovod i filtri ventila nisu začepljeni. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".
	Provjerite da crijeva za dovod nisu prignječena ili savijena.
	Provjerite jesu li priključci crijeva za dovod vode pravilno izvedeni.
Uređaj se ne puni vodom i odmah izbacuje vodu.	Provjerite nalazi li se crijevo za odvod vode u ispravnom položaju. Crijevo je možda prenisko postavljeno.
Uređaj ne izbacuje vodu.	Provjerite da sifon nije začepljen.
	Provjerite da odvodno crijevo nije napuknuto ili savijeno.
	Provjerite da filter odvoda nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".
	Provjerite je li priključak crijeva za odvod vode pravilno izveden.
	Pokrenite program za izbacivanje vode.
Faza centrifugiranja ne radi ili ciklus pranja traje dulje od uobičajenog.	Postavite program centrifuge.
	Provjerite da filter odvoda nije začepljen. Po potrebi očistite filter. Pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje".
	Ručno rasporedite predmete u bubnju i ponovno pokrenite fazu centrifugiranja. Ovaj problem može uzrokovati nestabilnost uređaja.
Voda curi po podu.	Provjerite jesu li spojevi crijeva za vodu zategnuti i da nema curenja vode.
	Provjerite da crijevo za odvod vode nije oštećeno.
	Provjerite upotrebljavate li odgovarajuću vrstu i ispravnu količinu deterdženta.
Vrata uređaja se ne mogu otvoriti.	Provjerite je li program pranja završen.
	Postavite program izbacivanja vode ili centrifuge ako u bubnju ima vode.
	Provjerite napaja li se uređaj električnom energijom.
	Ovaj problem može uzrokovati kvar uređaja. Obratite se ovlaštenom servisnom centru. Ako trebate otvoriti vrata, pažljivo pročitajte poglavlje "Otvaranje vrata u nuždi".

Problem	Moguće rješenje
Uređaj proizvodi neobičan zvuk.	Provjerite je li uređaj ispravno niveliran. Pogledajte poglavlje "Postavljanje".
	Provjerite jesu li skinuti pakiranje i transportni vijci. Pogledajte poglavlje "Postavljanje".
	Dodajte još rublja u bubanj. Stavili ste premalo rublja.
Ciklus traje kraće nego što je prikazano.	Uređaj izračunava novo vrijeme ovisno o količini punjenja. Pogledajte poglavlje "Potrošnja".
Ciklus traje dulje nego što je prikazano.	Neravnomjerno punjenje produljuje trajanje. To je uobičajeno ponašanje uređaja.
Rezultati pranja nisu zadovoljavajući.	Povećajte količinu deterdženta ili koristite neku drugu marku.
	Prije pranja upotrijebite poseban proizvod za uklanjanje tvrdokornih mrlja.
	Provjerite jeste li odabrali ispravnu temperaturu.
	Smanjite količinu rublja.
Ne možete postaviti određenu opciju.	Provjerite jeste li pritisnuli samo željenu tipku(tipke).
Svjetlo u bubnju se ne uključuje.	Provjerite jeste li uključili uređaj. Pogledajte poglavlje "Svakodnevna uporaba".

Nakon provjere uključite uređaj. Program se nastavlja u točki u kojoj je prekinut. Ako ponovno dođe do kvara, obratite se servisnom centru.

Ako se na zaslonu prikazuju drugi kodovi alarma. Isključite i uključite uređaj. Ako se problem i dalje javlja, obratite se ovlaštenom servisnom centru.

13. OTVARANJE VRATA U SLUČAJU NUŽDE

U slučaju nestanka struje vrata uređaja ostaju zaključana. Kada se struja vrati, program pranja se nastavlja. Ako vrata ostanu zaključana u slučaju kvara mogu se otvoriti pomoću značajke otključavanja u nuždi.

Prije otvaranja vrata:



OPREZ!
Provjerite temperaturu vode i da rublje nije vruće. Po potrebi pričekajte da se ohlade.



OPREZ!
Provjerite da se bubanj ne okreće. Po potrebi pričekajte dok se bubanj ne prestane okretati.

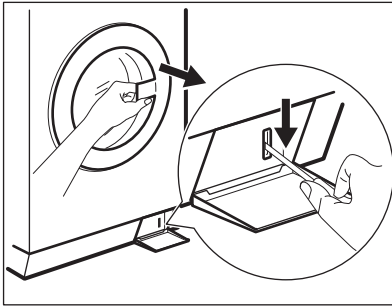


Provjerite da razina vode u bubnju nije previsoka. Po potrebi nastavite s pražnjenjem u nuždi (pogledajte "Praženje u nuždi" u poglavlju "Čišćenje i održavanje").

Za otvaranje vrata nastavite kako slijedi:

1. Za isključivanje uređaja pritisnite tipku

2. Utikač izvucite iz utičnice električne mreže.
3. Otvorite krilce filtra.
4. Dvapat povucite okidač za otključavanje u slučaju nužde i otvorite vrata uređaja.
5. Izvadite rublje i zatim zatvorite vrata uređaja.
6. Zatvorite krilce filtra.



14. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina / Visina / Dubina / Ukupna dubina	600 mm/ 850 mm/ 605 mm/ 639 mm
Spajanje na električnu mrežu	Napon Ukupna snaga Osigurač Frekvencija	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Razina zaštite protiv ulaska krutih čestica i vlage osigurana je zaštitnim poklopcem, osim na mjestima gdje niskonaponska oprema nema zaštitu od vlage		IPX4
Tlak dovoda vode	Minimalno Maksimalno	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Razina emisije buke u skladu sa standardom EN ISO 11204/11203		< 70 dB
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda Topla voda ²⁾
Maksimalna količina rublja	Pamuk	8 kg
Brzina centrifugiranja	Maksimalno	1400 o/min.


¹⁾ Crijevo za dovod vode spojite na slavinu s navojem 3/4".


²⁾ Provjerite da temperatura tople vode u vašem sustavu nije viša od 55 °C.



Uređaj radi i ako je spojena samo cijev za hladnu vodu.

15. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene

simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

KAZALO

1. VARNOSTNA NAVODILA.....	32
2. OPIS IZDELKA.....	36
3. PRED PRVO UPORABO.....	38
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....	38
5. PROGRAMI	41
6. VREDNOSTI PORABE.....	43
7. FUNKCIJE.....	44
8. NASTAVITVE.....	45
9. VSAKODNEVNA UPORABA.....	45
10. NAMIGI IN NASVETI.....	49
11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	51
12. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	55
13. ODPIRANJE VRAT V SILI.....	57
14. TEHNIČNI PODATKI.....	58

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislijo na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani v zagotovitev odličnih rezultatov.

Dobrodošli pri Electroluxu.

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.


Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.

Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

 Pred uporabo naprave preberite navodila

 Opozorilo / Pozor - Varnostne informacije

 Splošne informacije in nasveti

 Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. ⚠ VARNOSTNA NAVODILA

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobili ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavržite.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od naprave.
- Čiščenja naprave in uporabniškega vzdrževanja na njej ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

1.2 Namestitev

- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Poskrbite, da bo naprava med prevozom stabilna.
- Med nameščanjem, vzdrževalnimi deli in popravili mora biti naprava izključena iz napajanja in je ne smete ponovno priključiti, dokler niso opravljena vsa dela.
- Odstranite vso embalažo in transportne vijake.
- Shranite transportne vijake. Pri ponovnem premikanju naprave morate blokirati boben.

- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Naprava je namenjena samo za notranjo uporabo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer obstaja nevarnost zmrzovanja ali kjer je izpostavljena vremenskim vplivom (npr. neposredni sončni svetlobi, vlagi in prahu).
- Ko napravo postavite na komercialno/javno mesto, morate upoštevati vse zdravstvene in varnostne predpise.
- Naprave ne nameščajte na premikajočo platformo (npr. na ladjo).
- Poskrbite, da bodo tla, kamor postavljate napravo, ravna, stabilna, odporna na toploto in čista.
- Poskrbite za kroženje zraka med napravo in tlemi.
- Prezračevalnih odprtih na dnu (če obstajajo) ne sme ovirati preproga.
- Nastavite noge, tako da bo med napravo in preprogo potreben razmik.
- Naprave ne postavljajte na mesto, kjer njenih vrat ne morete povsem odpreti.
- Pod napravo ne postavljajte posode za zbiranje morebitne iztekajoče vode. V pooblaščenem servisnem centru preverite, katere pripomočke lahko uporabite.

1.3 Priklučitev na električno omrežje

- Naprava mora biti pravilno ozemljena. Proizvajalec ni odgovoren za posledice neustrezne ozemljitve.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Preverite, ali so električni podatki na ploščici za tehnične navedbe skladni z električno napeljavo. Če niso, se posvetujte z električarjem.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.

- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Priključnega kabla ali vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Če želite izključiti napravo, ne vlecite za električni priključni kabel. Vedno povlecite za vtič.
- Samo za VB in Irsko: Naprava ima vtič s 13-ampersko varovalko. Če je treba zamenjati varovalko v vtiču, uporabite 13-ampersko varovalko ASTA (BS 1362).
- Naprava je izdelana v skladu z direktivami EGS.

1.4 Vodovodna napeljava

- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi. Starih kompletov cevi ne smete ponovno uporabiti.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števcji itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Delovni tlak vode (najmanjši in največji) mora biti med 0,5 bara (0,05 MPa) in 8 barov (0,8 MPa).
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.

1.5 Uporaba

- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pralnega sredstva.
- Upoštevajte največjo količino perila 8 kg (oglejte si poglavje »Razpredelnica programov«).

- V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.
- S perila odstranite vse kovinske predmete.
- Med izvajanjem programa se ne dotikajte stekla vrat. Steklo je lahko vroče.

1.6 Vzdrževanje in čiščenje

- Pred vzdrževalnimi deli izklopite napravo in iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnega pršca in pare.
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

1.7 Notranja lučka



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe.

- Vidno LED-sevanje, ne glejte neposredno v žarek.
- Žarnica ali halogenska žarnica, uporabljena za to napravo, je prilagojena le gospodinjskim aparatom. Ne uporabljajte je za hišno razsvetljavo.
- Za menjavo notranje žarnice se obrnite na pooblaščen servisni center.

1.8 Servis

- Samo originalni nadomestni deli lahko zagotovijo varnostne standarde naprave.
- V garancijo so vključena samo popravila, ki jih opravi s strani Electroluxa odobren serviser.

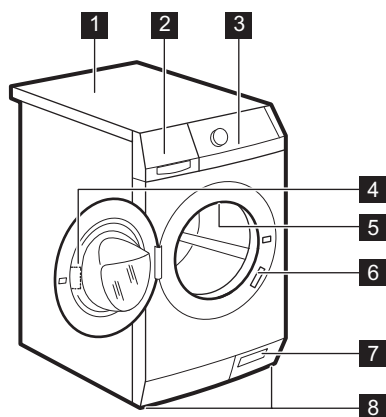
1.9 Odstranjevanje

- Napravo izključite iz napajanja in vodovodnega sistema.

- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavržite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci ali živali zaprli v boben.

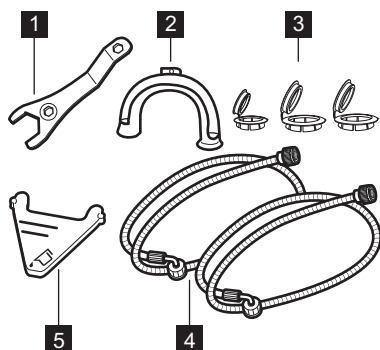
2. OPIS IZDELKA

2.1 Pregled naprave



- 1** Delovna površina
- 2** Predal za pralno sredstvo
- 3** Upravljalna plošča
- 4** Ročaj vrat
- 5** Notranja lučka
- 6** Ploščica za tehnične navedbe
- 7** Filter odtočne črpalke in odpiranje vrat v sili
- 8** Nogi za izravnavo naprave

2.2 Pripomočki

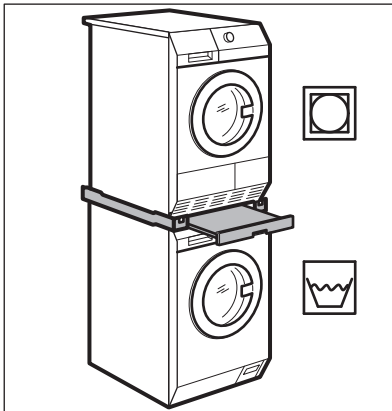


- 1 Ključ**
Za odstranjevanje transportnih vijakov.
- 2 Plastično vodilo za cev**
Za pritrditev cevi za odvod vode na rob umivalnika.
- 3 Plastični čepi**
Za zapiranje odprtih na zadnji strani stroja po odstranitvi transportnih vijakov.
- 4 Cevi za dovod vode**
Za priključitev naprave na pipo za hladno in vroči vodo: cev z modrim pokrovčkom za hladno in cev z rdečim pokrovčkom za vročo vodo.
- 5 Loputa za tekoče pralno sredstvo**
Za upočasnitev pretoka tekočega pralnega sredstva.

2.3 Na voljo pri vašem pooblaščenem prodajalcu.

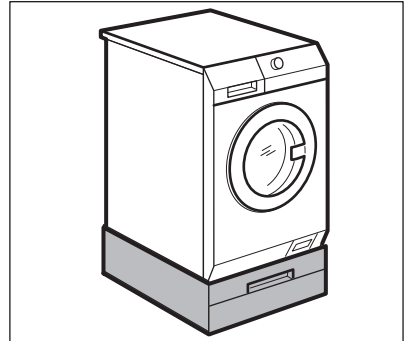
- i** Samo ustrezna dodatna oprema, ki jo je odobrilo podjetje Electrolux, zagotavlja varnostne standarde naprave. Če uporabite neodobrene dele, reklamacijski zahtevki ne bodo veljavni.

Komplet za namestitev na pralni stroj



- i** Komplet za namestitev na pralni stroj lahko uporabljate le pri sušilnih strojih, navedenih v navodilih za uporabo. Oglejte si priložena navodila za uporabo. Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

Podstavek s predalom

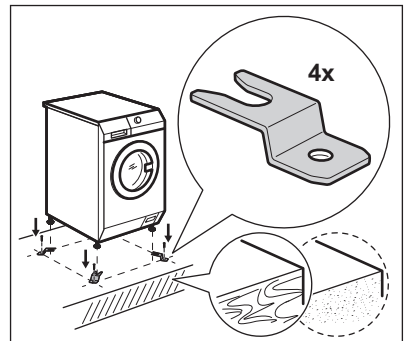


Za namestitev naprave višje na višino, kjer je olajšano vstavljanje in jemanje perila iz stroja.

Predal lahko uporabljate za shranjevanje perila, npr.: brisač, čistilnih sredstev in še več.

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

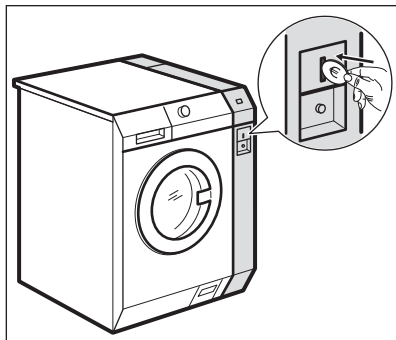
Komplet za pritrditev



Če napravo postavljate na betonsko podlago, naročite pravi komplet za pritrditev.

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

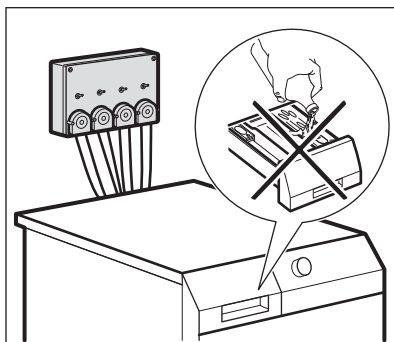
Naprava na kovance



Če se naprava nahaja na javnem mestu, jo je mogoče priklučiti na stroj na kovance.

Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

Zunanji predal za pralno sredstvo



Tekoče pralno sredstvo se lahko dovaja samodejno iz zunanjega predala.

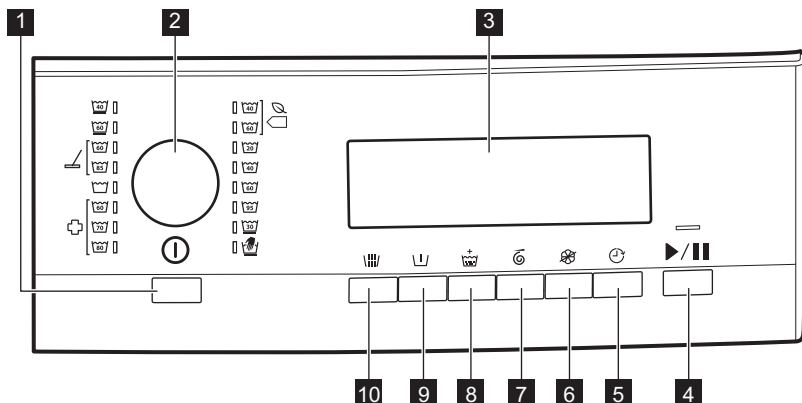
Pazljivo preberite navodila, priložena dodatni opremi.

3. PRED PRVO UPORABO

1. Poskrbite za odstranitev vseh transportnih vijakov.
2. Prepričajte se, da sta na voljo priključka za elektriko in vodo.
3. V predelek za fazo pranja dajte majhno količino pralnega sredstva.
4. Nastavite in vklopite program za bombaž pri najvišji temperaturi brez perila. Na ta način iz bobna in kadi odstranite vso morebitno umazanijo.

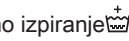


4. UPRAVLJALNA PLOŠČA

4.1 Opis upravljalne plošče

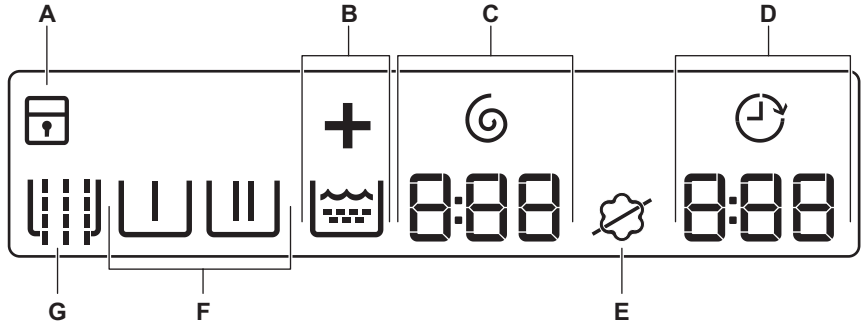


1 Tipka Auto Off ①








2 Gumb za izbiro programa










- 3 Prikazovalnik
 4 Tipka Začetek/Prekinitvev▶||
 5 Tipka Zamik vklopa⌚
 6 Tipka Brez mehčalca☒
 7 Tipka Čas trajanja centrifuge⌚
- 8 Tipka Dodatno izpiranje⁺
 9 Tipka Predpranje
 10 Tipka Predhodno izpiranje

4.2 Prikazovalnik


















Na prikazovalniku se prikaže naslednje:





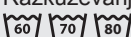
A		Varovalo za otroke je vklopljeno.
		Varovalo za otroke je izklopljeno.
B	 	Simbol Dodatno izpiranje.  je simbol, ki ponazarja fazo izpiranja, + pa zasveti ob izbiri programa Dodatno izpiranje.
C	 	Indikator in simbol Čas trajanja centrifuge. Številka ponazarja minute in sekunde.

	 8:88	Indikator funkcije Zamik vklopa.
	1:25	Čas trajanja programa Ko se program začne, se čas trajanja programa začne odštevati v korakih po eno minuto. Številka ponazarja ure in minute.
	2h	Zamik vklopa Ko pritisnete tipko za zamik vklopa, se na prikazovalniku prikaže čas zamika vklopa.
D	E20	Opozorilne kode Če pride do motenj v delovanju naprave, se na prikazovalniku prikažejo opozorilne kode. Oglejte si »Odpravljanje težav«.
	E r r	To sporočilo je na prikazovalniku prikazano nekaj sekund, ko: <ul style="list-style-type: none"> • funkcije ne morete nastaviti pri programu pranja. • poskušate spremeniti program pranja med njegovim izvajanjem.
		Ob koncu programa.
		Simbol mehčalca: naprava običajno doda mehčalec.
E		Simbol Brez mehčalca: naprava ne doda mehčalca.
Simboli faz		
Ko nastavite program, zasvetijo vsi simboli faz, povezani s programom. Ko se program začne, utripa le simbol trenutne faze. Ob koncu faze simbol sveti.		
F		Faza Predpranje
		Faza pranja
		Faza izpiranja
		Faza ožemanja
G		Simbol Predhodno izpiranje

5. PROGRAMI

5.1 Razpredelnica programov

Program Temperaturni razpon 1)	Največja količina perila 2) Najvišje število vrtljajev centrifuge Čas trajanja centrifuge	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
 Eco ³⁾ 	4 kg 1400 vrt./min. 540 sekund - 5 sekund	Belo in barvno obstojno bombažno perilo. Običajno umazano. Poraba energije se zmanjša, trajanje programa pranja pa podaljša.
 Eco ³⁾ 	8 kg 1400 vrt./min. 540 sekund - 5 sekund	Belo in barvno obstojno bombažno perilo. Običajno umazano. Poraba energije se zmanjša, trajanje programa pranja pa podaljša.
Običajno   	8 kg 1400 vrt./min. 360 sekund - 5 sekund	Belo bombažno perilo Običajno in malo umazano. ⁴⁾
Običajno   	8 kg 1400 vrt./min. 360 sekund - 5 sekund	Barvno bombažno perilo Običajno in malo umazano. ⁵⁾
Občutljivo 	4 kg 1200 vrt./min. 120 sekund - 5 sekund	Občutljivo perilo, kot je perilo iz akrila, viskoze in poliestra. Običajno umazano.
 Ročno pranje 	2 kg 1200 120 sekund - 5 sekund	Volneno perilo za strojno pranje, volneno perilo za ročno pranje in občutljive tkanine s simbolom za »ročno pranje«. ⁶⁾
Sintetika  	4 kg 1200 120 sekund - 5 sekund	Sintetično ali mešano perilo. Običajno umazano.

Program Temperaturni razpon 1)	Največja količina perila 2) Najvišje število vrtljajev centrifuge Čas trajanja centrifuge	Opis programa (Vrsta perila in stopnja umazanosti)
 Krpa 	8 kg 1400 vrt./min. 240 sekund - 5 sekund	Program za krpe, delovna oblačila in poseben program za mikrovlakna . Program izvede fazo samodejnega predpranja.
 Izpiranje	8 kg 1400 vrt./min. 360 sekund - 5 sekund	Za izpiranje in ožemanje perila. Vse tkanine razen volnenih in zelo občutljivih. Znižajte število vrtljajev centrifuge glede na vrsto perila.
 Razkuževanje 	8 kg 1400 vrt./min. 360 sekund - 5 sekund	Ta program odstrani pršice in podobne mikroorganizme. Program izvede fazo samodejnega predpranja.

1) Če je priključena, se vroča voda dovaja le pri programih Eco, Običajno, Sintetika, Krpa in Razkuževanje, ko je nastavljena temperatura 40 °C ali višja.

2) Za optimalne rezultate je priporočena največja navedena količina perila za posamezen program.

3) **Standardni programi za vrednosti porabe po energijskem razredu.** Glede na predpis 1061/2010 sta ta programa »Standardni program za bombaž 60 °C« in »Standardni program za bombaž 40 °C«. Sta najučinkovitejša programa v smislu porabe energije in vode za pranje običajno umazanega bombažnega perila.



Temperatura vode pri fazi pranja se lahko razlikuje od temperature, navedene za izbrani program.

4) Uporabiti morate pralno sredstvo z belilom.

5) Uporabiti morate pralno sredstvo brez belila.

6) Med tem programom se boben obrača počasi, da je zagotovljeno nežno pranje. Morda bo videti, kot da se boben ne obrača ali se ne obrača pravilno, a to je normalno za ta program.

Združljivost programskih možnosti

Program						
Običajno	■	■	■	■	■	■
Občutljivo 30 °C	■	■	■	■	■	■
Ročno pranje	■			■	■	■
Sintetika 40 °C - 60 °C	■	■	■	■	■	■
Krpa	■ 1)		■	■	■	■
Izpiranje			■	■		■
Razkuževanje	■	■ 1)	■	■	■	■

1) Ta funkcija se izvede samodejno in je ni mogoče odstraniti iz programa.

6. VREDNOSTI PORABE

**OPOZORILO!**

Najvišja dovoljena temperatura vroče vode je 55 °C.



Podatki v tej razpredelnici so približni. Različne spremenljivke lahko vplivajo na podatke: količina in vrsta perila, temperatura vode in temperatura v prostoru.



Na začetku programa se na prikazovalniku prikaže trajanje programa za največjo količino perila.

Med pranjem se trajanje izračuna samodejno in se lahko močno skrajša, če je perila manj, kot je največja količina (npr. Bombaž 60 °C, največja količina perila 8 kg, trajanje programa presega dve uri; dejanska količina 1 kg, program traja manj kot eno uro).

Ko naprava računa dejansko trajanje programa, na prikazovalniku utripa pika.

Programi	Količina (kg)	Dovod vode	Poraba energije (kWh)	Poraba vode (v litrih)	Približno trajanje programa (v minutah)	Preostala vlaga (%) ¹⁾
Običajno 60 °C	8	Vročna in hladna voda	0,60	62	70	49

Programi	Količina (kg)	Dovod vode	Poraba energije (kWh)	Poraba vode (v litrih)	Približno trajanje programa (v minutah)	Preostala vlaga (%) ¹⁾
Običajno 40 °C	8	Vroča in hladna voda	0,20	62	63	49
Sintetika 40 °C	4	Vroča in hladna voda	0,08	31	55	35
Občutljivo 30 °C	4	Hladna voda	0,20	49	47	35
Ročno pranje 40 °C	2	Hladna voda	0,33	48	45	30
Standardni programi za bombaž						
Standardno 60 °C bombaž	8	Hladna voda	0,82	53	207	49
Standardno 60 °C bombaž	4	Hladna voda	0,64	40	163	49
Standardno 40 °C bombaž	4	Hladna voda	0,45	40	162	49

1) Ob koncu ožemanja.

Način izklopa (W)	Način stanja vklopa (W)
0,05	0,05
Podatki iz zgornje razpredelnice so skladni z uredbo Evropske komisije 1015/2010 izvedbene direktive 2009/125/ES.	

7. FUNKCIJE

7.1 Predhodno izpiranje

To tipko pritisnite, da pred pranjem dodate fazo predpranja brez pralnega sredstva.

Zasveti ustrezen indikator .

7.2 Predpranje

S to funkcijo lahko programu pranja dodate fazo predpranja.

To funkcijo uporabite pri izredno umazanem perilu.

Ko nastavite to funkcijo, se trajanje programa podaljša.

Zasveti ustrezen indikator .

7.3 Dodatno izpiranje

S to funkcijo lahko programu pranja dodate nekaj izpiranj.


Ta funkcija je uporabna za osebe, ki so alergične na pralna sredstva, in na območjih z mehko vodo.

Zasveti ustrezen indikator .

7.4 Čas trajanja centrifuge

S pritiskom te tipke lahko skrajšate čas trajanja centrifuge. Ko dosežete najkrajši

čas (5 sekund), se ponastavi na najdaljše trajanje.

Zasveti ustrezen indikator .

7.5 Brez mehčalca

To tipko pritisnite za izklop dodajanja mehčalca.

Zasveti ustrezen indikator .



Ponovno pritisnite to tipko za običajno dodajanje mehčalca.


8. NASTAVITVE

8.1 Zvočni signali

Zvočni signali se oglašijo v naslednjih primerih:



- Ko vklopite napravo.
- Izberite program.
- Ko izklopite napravo.
- Ko pritisnete tipke.
- Ko je program zaključen.
- Ko so prisotne motnje v delovanju naprave.

Za **izklop/vklop** zvočnih signalov sočasno držite pritisnjeno  in  šest sekund.

-  Če izklopite zvočne signale, ti še naprej delujejo v primeru napake v delovanju naprave.

8.2 Varovalo za otroke



S to funkcijo lahko otrokom preprečite igranje z upravljalno ploščo.



- Za **vklop/izklop** te funkcije sočasno pritisnite  in , dokler na prikazovalniku ne zasveti ustrezen indikator.

Zasveti ustrezen indikator .

7.6 Zamik vklopa

S to funkcijo lahko zamaknete vklop programa za 30 minut do 70 ur.

Na prikazovalniku se prikaže ustrezni indikator  .

- : vklopljeno varovalo za otroke.
- : izklopljeno varovalo za otroke.

To funkcijo lahko vklopite:




- Po tem, ko pritisnete Začetek/Prekinitev: funkcije in gumb za izbiro programa so zaklenjeni.
- Preden pritisnete Začetek/Prekinitev: naprave ni mogoče vklopiti.



Če je naprava priključena na stroj na kovance, se varovalo za otroke samodejno vklopi pet minut po začetku programa.

8.3 Trajno dodatno izpiranje

S to funkcijo lahko trajno nastavite dodatno izpiranje, ko nastavite nov program.

- Za **vklop/izklop** te funkcije sočasno pritisnite  in , dokler ne zasveti/ugasne indikator .

9. VSAKODNEVNA UPORABA

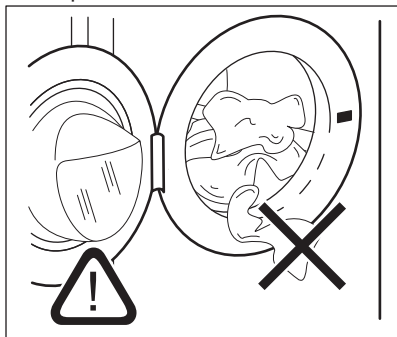


OPOZORILO!
Oglejte si poglavja o varnosti.

9.1 Vstavljanje perila

1. Povlecite ročaj, da odprete vrata naprave.
2. Posamezne kose perila enega za drugim vstavite v boben.

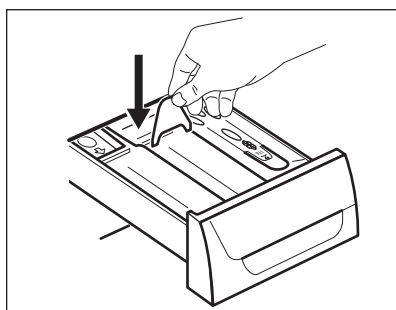
3. Oblačila stresite, preden jih daste v napravo.
- Pazite, da v boben ne boste dali preveč perila.
4. Zaprite vrata.



POZOR!

Pazite, da se perilo ne bo ujelo med tesnilo in vrata. Obstaja nevarnost iztekanja vode ali poškodbe perila.

9.2 Nameščanje lopute za tekoče pralno sredstvo



9.4 Predelki za pralno sredstvo




POZOR!

Uporabljajte samo pralna sredstva za pralne stroje.

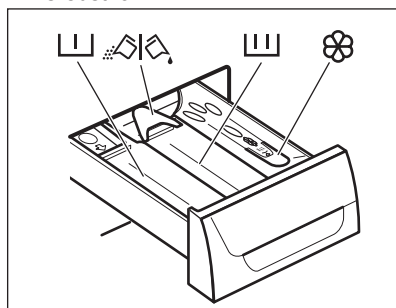






Vedno upoštevajte navodila z embalaže pralnih sredstev.

- Odprite predal za pralno sredstvo.
- V predelek  namestite loputo za tekoče pralno sredstvo.

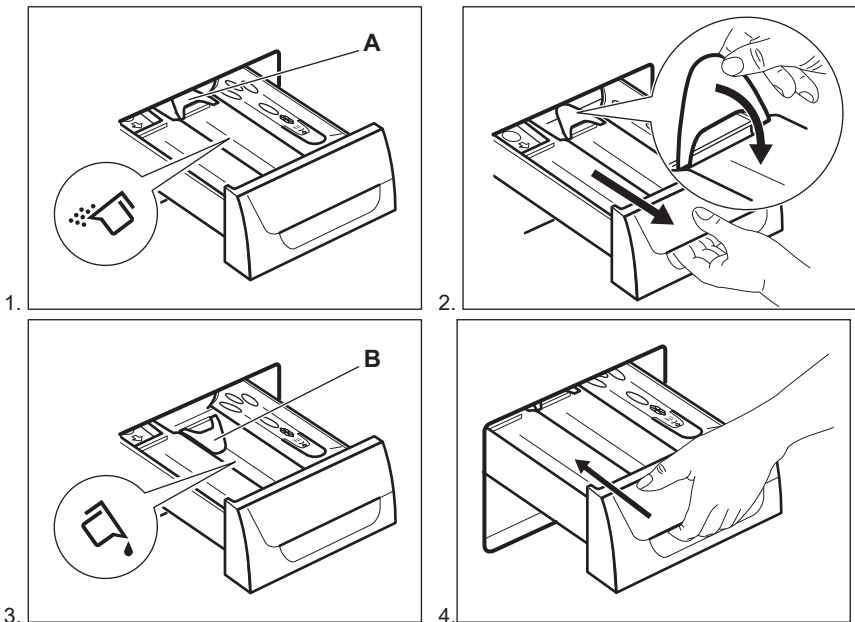
9.3 Uporaba pralnega sredstva in dodatkov

1. Izmerite ustrezno količino pralnega sredstva in mehčalca.
2. Pralno sredstvo in mehčalec dajte v predelka.
3. Pazljivo zaprite predal za pralno sredstvo.



	Predelek za pralno sredstvo za fazo predpranja.
	Predelek za pralno sredstvo za fazo pranja.
	Predelek za tekoče dodatke (mehčalec, škrob).
	Loputa za pralni prašek ali tekoče pralno sredstvo.

9.5 Tekoče pralno sredstvo ali pralni prašek



- Položaj **A** za pralni prašek (tovarniška nastavev).
- Položaj **B** za tekoče pralno sredstvo.



Ko uporabljate tekoče pralno sredstvo:

- Ne uporabljajte želatinastih ali gostih tekočih pralnih sredstev.
- Tekočine ne vlijte preko oznake za najvišjo raven.
- Ne nastavite faze predpranja.
- Ne nastavite zamika vklopa.

9.6 Vklp naprave

Pritisnite tipko  za vklop naprave. Oglasi se zvočni signal (če je vklopljen).

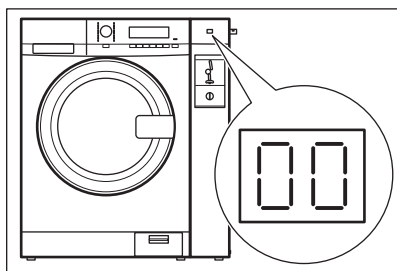
9.7 Nastavev programa

1. Obrnite gumb za izbiro programa in nastavite program:

- Zasveti ustrezen programski indikator. Oglasi se zvočni signal (če je vklopljen).
 - Indikator tipke Začetek/Prekinitev utripa.
 - Na prikazovalniku se prikažejo trajanje programa in indikatorji faz programa.
2. Po potrebi spremenite čas trajanja centrifuge in dodajte razpoložljive funkcije. Ko aktivirate funkcijo, zasveti indikator nastavljenе funkcije.

i Če kaj nastavite napačno, se na prikazovalniku prikaže sporočilo **E r r**.

9.8 Naprava na kovance



Vstavite pravo količino kovancev. Ko vstavite kovance, prikazovalnik na števcu kovancev odšteva do »00« (nato prikaže **--** ali **00**) in naprava je pripravljena za zagon.

S pritiskom tipke Začetek/Prekinitev zaženite napravo.

i Če pranje še ni plačano, se na prikazovalniku prikaže sporočilo **E r r**.


9.9 Začetek programa brez zamika vklopa

Pritisnite Začetek/Prekinitev.

- Indikator polja Začetek/Prekinitev preneha utripati in sveti.
- Na prikazovalniku začne utripati indikator trenutne faze.
- Program se zažene in vrata se zaklenejo.
- Ko se naprava polni z vodo, lahko kratek čas deluje odtočna črpalka.

- i** Približno 15 minut po začetku programa:
- Naprava samodejno prilagodi trajanje programa, ki ustreza količini perila.
 - Na prikazovalniku se prikaže nova vrednost.

9.10 Zagon programa z zamikom vklopa


1. Pritiskajte Zamik vklopa, dokler se na prikazovalniku ne prikaže čas zamika vklopa, ki ga želite nastaviti. Na prikazovalniku zasveti ustrezen indikator .

2. Pritisnite Začetek/Prekinitev:

- Naprava začne z odštevanjem.
- Po koncu odštevanja se program zažene samodejno.


i Nastavljen zamik vklopa lahko preključete ali spremenite, preden pritisnete Začetek/Prekinitev.

Za preklic zamika vklopa:

- Pritisnite Začetek/Prekinitev, da prekinete delovanje naprave.
- Pritiskajte Zamik vklopa, dokler se na prikazovalniku ne prikaže .
- Ponovno pritisnite Začetek/Prekinitev za takojšen vklop programa.

9.11 Preklic zamika vklopa

Za preklic zamika vklopa:


1. Pritisnite tipko Začetek/Prekinitev, da prekinete delovanje naprave. Utripa ustrezeni indikator.
2. Pritiskajte tipko Zamik vklopa, dokler se na prikazovalniku ne prikaže .
3. Ponovno pritisnite tipko Začetek/Prekinitev za takojšen vklop programa.

9.12 Prekinitev programa in spreminjanje funkcij


Spremenite lahko le nekatere funkcije pred njihovim izvajanjem.


1. Pritisnite Začetek/Prekinitev. Indikator utripa.
2. Spremenite funkcije.
3. Ponovno pritisnite Začetek/Prekinitev.


Program se nadaljuje.

-  Če je naprava priključena na stroj na kovance, lahko program prekinete v petih minutah po njegovem začetku. Po tem se samodejno vklopi varovalo za otroke.



9.13 Preklic trenutnega programa

1. Za nekaj sekund pritisnite tipko  za preklic programa in izklop naprave.
2. Napravo vklopite s ponovnim pritiskom iste tipke. Sedaj lahko nastavite nov program pranja.

-  Pred začetkom novega programa lahko naprava izčrpa vodo. V tem primeru preverite, ali je pralno sredstvo še vedno v predalu za pralno sredstvo; v nasprotnem primeru ponovno dodajte pralno sredstvo.



-  Če je naprava priključena na stroj na kovance, lahko program prekličete v petih minutah po njegovem začetku. Po tem se samodejno vklopi varovalo za otroke.

9.14 Ob koncu programa

- Naprava se samodejno zaustavi.
- Oglasi se zvočni signal (če je vklopljen).
- Na prikazovalniku zasveti .
- Indikator tipke Začetek/Prekinitev ugasne.
- Vrata se odklenejo.
- Lahko odprete vrata.
- Iz naprave odstranite perilo. Preverite, ali je boben prazen.
- Zaprite pipo.
- Nekaj sekund pritisnite tipko , da izklopite napravo.
- Vrata pustite priprta, da preprečite nastajanje plesni in neprijetnih vonjav.

9.15 Funkcija SAMODEJNI IZKLOP

Funkcija SAMODEJNI IZKLOP samodejno izklopi napravo za zmanjšanje porabe energije v naslednjih primerih:

- Ko naprave ne uporabljate pet minut, preden pritisnete Začetek/Prekinitev. Pritisnite tipko  za ponoven vklop naprave.
- Pet minut od konca programa pranja. Pritisnite tipko  za ponoven vklop naprave. Na prikazovalniku se prikaže konec zadnjega nastavljenega programa. Z obračanjem gumba za izbiro programa nastavite nov program.

10. NAMIGI IN NASVETI



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

10.1 Vstavljanje perila

- Perilo razdelite na: belo, barvno, sintetično, občutljivo in volneno.

- Upoštevajte navodila za pranje, ki se nahajajo na etiketah za vzdrževanje perila.
- Belega in barvnega perila ne perite skupaj.
- Nekatero barvno perilo se pri prvem pranju razbarva. Priporočamo, da ga prvič perete ločeno.
- Zapnite gumbe na prevlekah za blazine, zadrge, sponke in kaveljčke. Zapnite pasove.
- Izpraznite žepe in razgrnite oblačila.
- Večslojno, volнено perilo in perilo s poslikavami obrnite z notranjo stranjo navzven.
- Odstranite trdovratne madeže.
- Izredno umazano perilo operite s posebnim pralnim sredstvom.
- Pri zavesah bodite pazljivi. Snemite kaveljčke in dajte zaveso v pralno vrečo ali prevleko za blazino.
- Ne perite nezarobljenega ali strganega perila. Za pranje majhnih predmetov in/ali občutljivega perila (npr. nedrčkov z lokom, pasov, hlačnih nogavic itd.) uporabite pralno vrečo.
- Majhna količina perila lahko povzroči težave z uravnoveženostjo pri centrifugi. Če pride do tega, ročno porazdelite perilo v kadi in ponovno vklopite centrifugo.
- pralne praške za občutljive tkanine (najv. 40 °C) in volno,
- tekoča pralna sredstva, po možnosti za programe pranja pri nižjih temperaturah (največ 60 °C) za vse vrste tkanin ali posebne samo za volno.
- Ne mešajte različnih vrst pralnih sredstev.
- Zaradi varovanja okolja uporabljajte le predpisano količino pralnega sredstva.
- Upoštevajte navodila z embalaže teh izdelkov.
- Uporabljajte prave izdelke za vrsto in barvo perila, temperaturo programa in stopnjo umazanosti.
- Če vaša naprava nima predala za pralno sredstvo z loputo, dodajte tekoča pralna sredstva z dozirno kroglo (pralnemu sredstvu jo priloži proizvajalec pralnega sredstva).

10.2 Trdovratni madeži

Za nekatere madeže voda in pralno sredstvo nista dovolj.

Priporočamo, da te madeže odstranite, preden daste perilo v napravo.

Na voljo so posebna sredstva za odstranjevanje madežev. Uporabite posebno sredstvo za odstranjevanje madežev, ki je primerno za vrsto madeža in tkanine.

10.3 Pralna sredstva in dodatki

- Uporabljajte samo pralna sredstva in dodatke, ki so posebej namenjeni pranju v pralnem stroju:
 - pralne praške za vse vrste tkanin,

10.4 Ekološki nasveti

- Za pranje običajno umazanega perila nastavite program brez predpranja.
- Program pranja vedno vklopite, ko bo pralni stroj povsem poln.
- Ko nastavite program z nizko temperaturo, po potrebi uporabite sredstvo za odstranjevanje madežev.
- Za pravilno količino pralnega sredstva preverite trdoto vode vašega domačega sistema. Oglejte si »Trdota vode«.

10.5 Trdota vode

Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za mehčanje vode za pralne stroje. Na območjih, kjer je voda bolj mehka, uporaba sredstva za mehčanje vode ni potrebna.

Za informacije o trdoti vode v vašem kraju se obrnite na krajevno vodovodno podjetje.

Uporabite pravo količino sredstva za mehčanje vode. Upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

11. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!
Oglejte si poglavja o varnosti.

11.1 Čiščenje zunanjih površin

Napravo čistite le z milom in toplo vodo. Povsem posušite vse površine.



POZOR!
Ne uporabljajte alkohola, topil ali kemičnih izdelkov.

11.2 Odstranjevanje vodnega kamna

Če je trdota vode na vašem območju visoka ali srednja, priporočamo, da uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna za pralne stroje.

Redno pregledujte boben in tako preprečite nastajanje vodnega kamna in nabiranje delcev rje.

Za odstranjevanje delcev rje uporabite le posebne izdelke za pralne stroje. To naredite ločeno od pranja perila.



Vedno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.

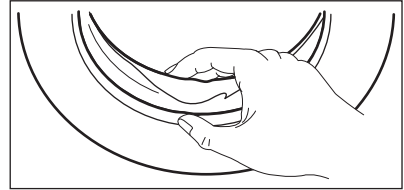
11.3 Vzdrževalno pranje

Pri programih z nizko temperaturo je možno, da nekaj pralnega sredstva ostane v bobnu. Redno izvajajte

vzdrževalna pranja. To storite na naslednji način:

- Iz bobna odstranite vse perilo.
- Izberite program za bombaž z najvišjo temperaturo in majhno količino pralnega sredstva.

11.4 Tesnilo na vratih



Redno pregledujte tesnilo in povsem izpraznite notranjost.

11.5 Čiščenje bobna

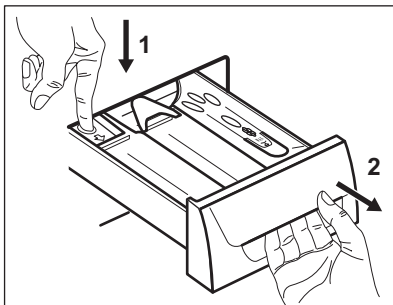
Redno pregledujte boben in tako preprečite nastajanje vodnega kamna in nabiranje delcev rje. Uporabite posebne izdelke za odstranjevanje delcev rje iz bobna.

Priporočamo, da naredite naslednje:

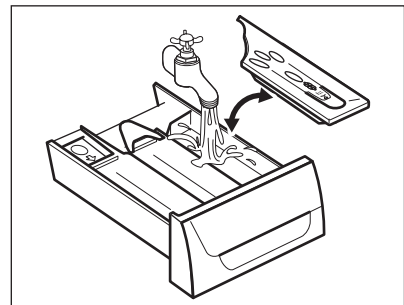
1. Očistite boben s posebnim čistilom za nerjavno jeklo.
2. Vključite kratek program za pranje bombažnega perila pri najvišji temperaturi z majhno količino pralnega sredstva.

11.6 Čiščenje dozirnega predala za pralno sredstvo

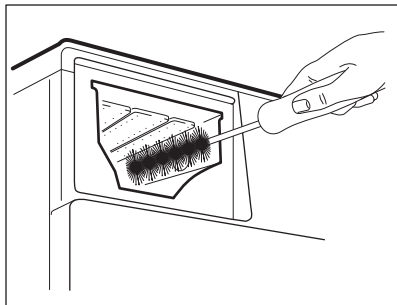
1.



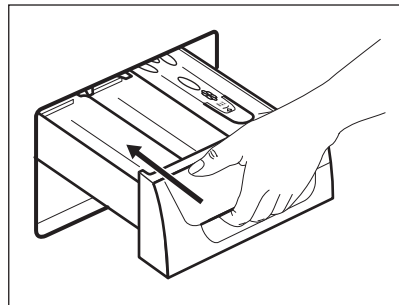
2.



3.



4.



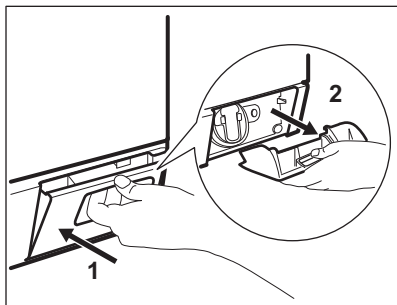
11.7 Čiščenje filtra na odtoku



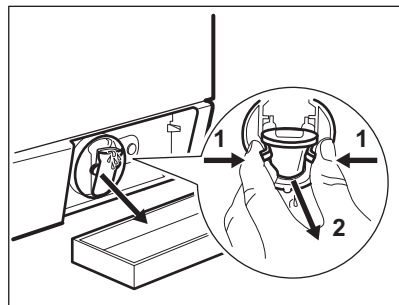
OPOZORILO!

Filtra na odtoku ne čistite, če je voda v napravi vroča.

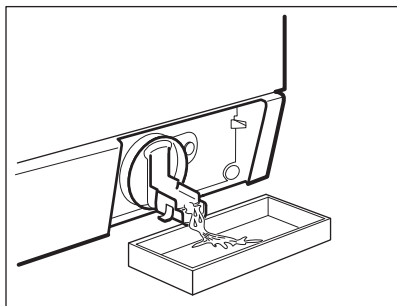
1.



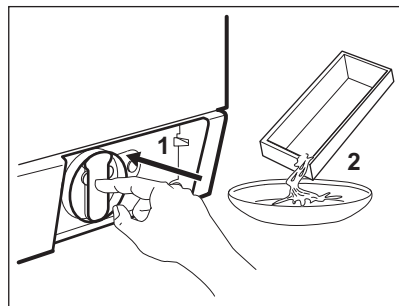
2.



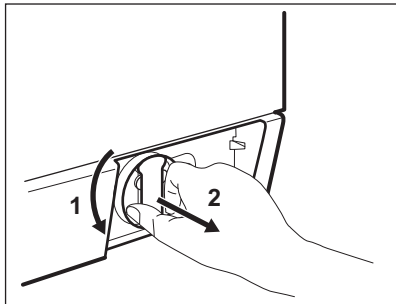
3.



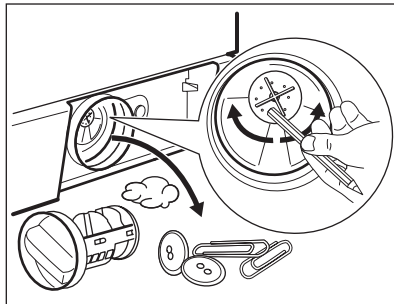
4.



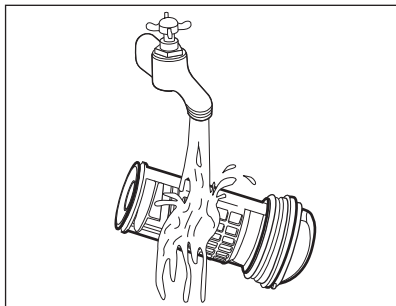
5.



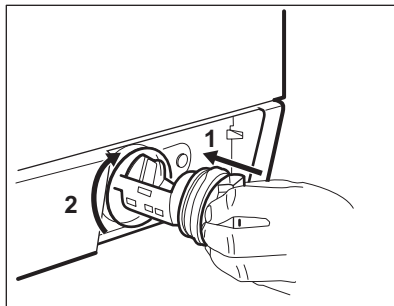
6.



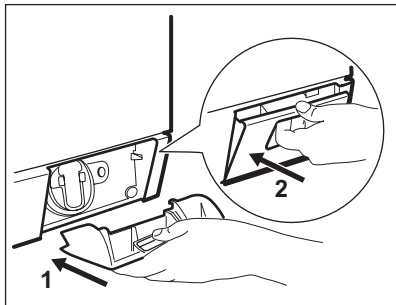
7.



8.

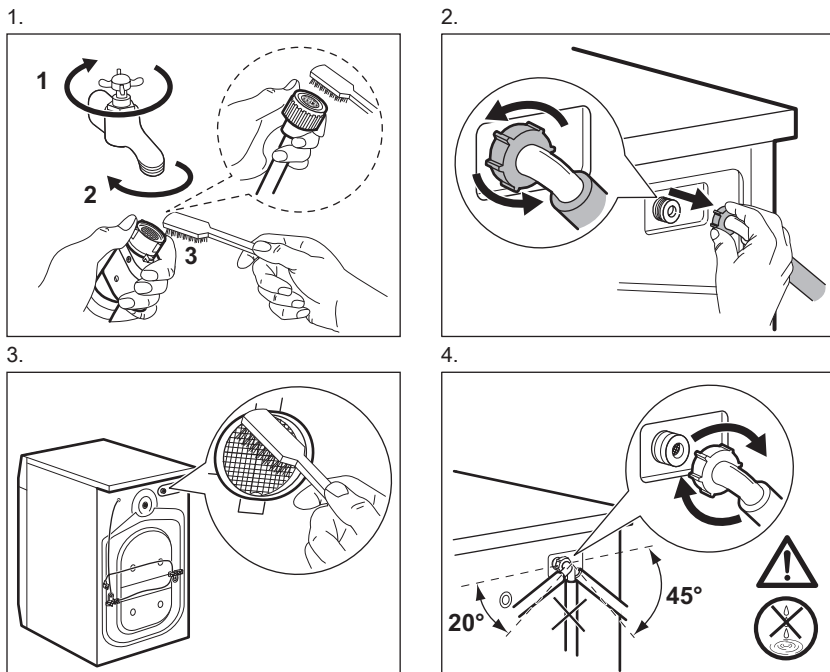


9.



11.8 Čiščenje cevi za dovod vode in filtrov ventilov

Redno čistite obe (za vročo in hladno vodo) cevi za dovod vode in filtra ventilov.



11.9 Črpanje v sili

Zaradi motenj v delovanju naprava ne more izčrpati vode.

V tem primeru izvedite korake od (1) do (9) razdelka »Čiščenje filtra na odtoku«. Po potrebi očistite črpalko.

Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate odtočni sistem znova aktivirati:

1. Ko vodo izčrpate s pomočjo postopka za črpanje v sili, morate odtočni sistem znova aktivirati: V predelek za glavno pranje predala za pralno sredstvo vlijte dva litra vode.
2. Vključite program, da naprava izčrpa vodo.

11.10 Zaščita pred zmrzaljo

Če je naprava nameščena na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C,

odstranite preostalo vodo iz cevi za dovod vode in odtočne črpalke.

1. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.
2. Zaprite pipo.
3. Konca cevi za dovod vode položite v posodo in pustite, da voda odteče iz cevi.
4. Izpraznite odtočno črpalko. Oglejte si postopek za črpanje v sili.
5. Ko je odtočna črpalka prazna, znova namestite cev za dovod vode.



OPOZORILO!

Pred ponovno uporabo naprave se prepričajte, da je temperatura višja od 0 °C. Proizvajalec ni odgovoren za škodo, nastalo zaradi nizkih temperatur.

12. ODPRAVLJANJE TEŽAV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

12.1 Uvod

Naprava se ne zažene ali se ustavi med delovanjem.

Najprej poskusite najti rešitev težave (oglejte si razpredelnico). Če je ne najdete, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Pri nekaterih težavah se oglasijo zvočni signali, na prikazovalniku pa se prikaže opozorilna koda:

- **E10** - Naprava se ne napolni z vodo pravilno.
- **E20** - Naprava ne izčrpa vode.
- **E40** - Vrata naprave so odprta ali niso pravilno zaprta. Preverite vrata!
- **E40** - Električno napajanje je nestabilno. Počakajte, da se električno napajanje stabilizira.

- **E91** - Ni komunikacije med elektronskimi elementi naprave. Izklopite in ponovno vklopite.
- **EFO** - Prevelika količina pralnega sredstva.
- **E90** -
 - Najprej preverite električno povezavo.
 - Ni povezave s strojem na kovance ali pa stroj na kovance ne deluje. Najprej preverite povezavo med števcem kovancev in napravo; če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servisni center.
 - Ni povezave z zunanjim predalom za pralno sredstvo. Najprej preverite povezavo med predalom za pralno sredstvo in napravo; če težave ne odpravite, se obrnite na pooblaščen servisni center.



OPOZORILO!

Pred preverjanji izklopite napravo.

12.2 Možne okvare

Težava	Možna rešitev
Program se ne zažene.	Poskrbite, da bo vtič vtaknjen v vtičnico.
	Poskrbite, da bodo vrata naprave zaprta.
	Prepričajte se, da v omarici z varovalkami ni poškodovane varovalke.
	Prepričajte se, da ste pritisnili Začetek/Prekinitiv.
	Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitev preključite ali počakajte, da se odštevanje konča.
	Izklopite funkcijo Varovalo za otroke, če je vklopljena.
Naprava se ne napolni z vodo pravilno.	Preverite, ali je pipa odprta.
	Prepričajte se, da tlak dovoda vode ni prenizek. Za te informacije se obrnite na krajevno vodovodno podjetje.
	Prepričajte se, da pipa ni zamašena.

Težava	Možna rešitev
	Prepričajte se, da filtri v ceveh za dovod vode in filtri v ventilih niso zamašeni. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.
	Prepričajte se, da cevi za dovod vode niso prepognjene ali ukrivljene.
	Preverite, ali so cevi za dovod vode pravilno priključene.
Naprava se napolni z vodo, a jo takoj izčrpa.	Poskrbite, da bo cev za odvod vode v pravem položaju. Cev je morda nameščena prenizko.
Naprava ne izčrpa vode.	Prepričajte se, da sifon ni zamašen.
	Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
	Prepričajte se, da filter na odtoku ni zamašen. Po potrebi očistite filter. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.
	Preverite, ali je cev za odvod vode pravilno priključena.
	Nastavite program črpanja.
Centrifuga ne deluje ali pa pranje traja dlje kot običajno.	Nastavite program ožemanja.
	Prepričajte se, da filter na odtoku ni zamašen. Po potrebi očistite filter. Oglejte si »Vzdrževanje in čiščenje«.
	Ročno porazdelite perilo v kadi in ponovno vklopite centrifugo. To težavo lahko povzročajo težave z uravnoteženostjo.
Na tleh je voda.	Preverite, ali priključki cevi za vodo tesnijo in da voda ne izteka.
	Poskrbite, da na cevi za odvod vode ne bo poškodb.
	Poskrbite za uporabo pravega pralnega sredstva in zadostne količine.
Vrat naprave ne morete odpreti.	Preverite, ali je program pranja končan.
	Nastavite program črpanja ali ožemanja, če je voda v bobnu.
	Prepričajte se, da naprava dobiva električno energijo.
	To težavo lahko povzroča okvara naprave. Obrnite se na pooblaščen servisni center. Če morate odpreti vrata, natančno preberite »Odpiranje vrat v sili«.
Naprava povzroča neobičajen hrup.	Preverite, ali je naprava pravilno poravnana. Oglejte si »Namestitev«.

Težava	Možna rešitev
	Poskrbite za odstranitev embalaže in/ali transportnih vijakov. Oglejte si »Namestitvev«.
	V boben dodajte še perila. Količina perila je verjetno premajhna.
Program je krajši od prikazanega časa.	Naprava izračuna nov čas glede na količino perila. Oglejte si poglavje »Vrednosti porabe«.
Program je daljši od prikazanega časa.	Neuravnotežena količina perila podaljša čas trajanja. To je običajen odziv naprave.
Rezultati pranja niso zadovoljivi.	Povečajte količino pralnega sredstva ali uporabite drugega.
	Pred pranjem perila uporabite posebne izdelke za odstranitev trdovratnih madežev.
	Poskrbite, da boste nastavili pravo temperaturo.
	Zmanjšajte količino perila.
Nastavitev funkcije ni možna.	Pazite, da boste pritisnili samo zeleno(e) tipko(e).
Žarnica v bobnu ne deluje.	Poskrbite za vklop naprave. Oglejte si »Vsakodnevna uporaba«.

Po opravljenem pregledu vklopite napravo. Program se nadaljuje od trenutka prekinitve.

Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Če se na prikazovalniku prikažejo druge opozorilne kode. Izklopite in vklopite napravo. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščen servisni center.

13. ODPIRANJE VRAT V SILI

V primeru izpada električne energije ali okvare naprave ostanejo vrata naprave zaklenjena. Program pranja se nadaljuje ob ponovni vzpostavitvi električne napetosti. Če ostanejo vrata zaklenjena v primeru okvare, jih lahko odprete z uporabo funkcije za odklepanje v sili.

Pred odpiranjem vrat:



POZOR!
Prepričajte se, da voda in perilo nista vroča. Po potrebi počakajte, da se ohladita.



POZOR!
Prepričajte se, da se boben ne vrti. Po potrebi počakajte, da se boben neha vrteti.

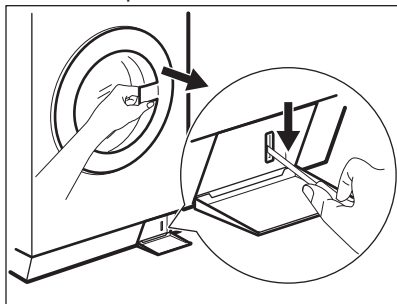


Prepričajte se, da raven vode v bobnu ni previsoka. Po potrebi opravite črpanje v sili (oglejte si »Črpanje v sili« v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«).

Če želite odpreti vrata, nadaljujte po naslednjem postopku:

1. Pritisnite tipko za izklop naprave.
2. Iztaknite vtič iz omrežne vtičnice.

3. Odprite loputo filtra.
4. Dvakrat povlecite sprožilo za odklepanje v sili navzdol in odprite vrata naprave.
5. Vzemite ven perilo in zaprite vrata naprave.
6. Zaprite loputo filtra.



14. TEHNIČNI PODATKI

Mera	Širina/višina/globina/ skupna globina	600 mm/ 850 mm/ 605 mm/ 639 mm
Električna povezava	Napetost	230 V
	Skupna moč	2200 W
	Varovalka	10 A
	Frekvenca	50 Hz
Stopnja zaščite pred vstopom trdih delcev in vlage, kar zagotavlja zaščitni pokrov, razen v primeru, kjer nizkonapetostna oprema nima zaščite pred vlago.		IPX4
Tlak vode	Najmanj	0,5 bara (0,05 MPa)
	Največ	8 barov (0,8 MPa)
Raven emisije zvočnega tlaka v skladu z EN ISO 11204/11203		< 70 dB
Dovod vode ¹⁾		Hladna voda Vročna voda ²⁾
Največja količina perila	Bombaž	8 kg
Število vrtljajev centri-fuge	Največ	1400 vrt./min.


1) Cev za dovod vode priključite na pipo s 3/4-colsko spojko.


2) Prepričajte se, da temperatura vroče vode vašega domačega sistema ni višja od 55 °C.



Naprava deluje tudi ob priključitvi zgolj cevi za hladno vodo.

15. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih

s simbolom , ne odstranjajte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

CE

157003240-A-232016



Electrolux Professional S.p.A.
Viale Treviso, 15 -33170 Pordenone
Italy

www.electrolux.com/myPRO

Share more of our thinking at
www.electrolux.com